# 大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第二萬一千六百九十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機 七七二三一
廣告發行電話 七六六九〇
編輯部電話 七六二四四
電報掛號 0372
東京分社 東京都目黑區……二〇二號

香港有利印務有限公司承印


# 海南墾荒千萬畝

## 已建數十規模巨大國營農場

## 農場自建工廠文化區生活區和商業區

## 各農場產值超過全島國民經濟總收入

【中國新聞社廣州六日電】海南島約有一千萬畝宜於開墾的荒地正在被國家逐步開發利用。從前沒有人烟的荒野，現在已建立了數十個規模巨大的國營農場。

國家在海南島的建設投資中，有三分之一以上的資金，被用來興辦國營農場，開發荒地。許多國營農場現在不僅已經收回了國家的投資，而且開始向國家上繳利潤。他們的總產值已佔到海南島國民經濟全部收入的一半以上。

東部海岸的興隆華僑農場，是島上最早興辦的一批農場之一。過去這裏一片荒蕪，荊棘叢生，現在它已發展成爲一個擁有一萬多名職工和一萬畝土地的現代化農場。開荒、耕地、種植都實現了相當程度的機械化。這個農場還建立了自己的農產品加工廠；又建立了農場的文化區、生活區和商業區。每年接納大批從海外回國的華僑。這個農場的生產發展很快。一九六三年農場的總產值比一九五七年增長一倍，除了支付農場全部職工的工資外，一年還可上繳一部分利潤給國家。

在西北海岸和中部丘陵山區近幾年新開墾的荒地上，種植的熱帶作物生長也很好。國家在這些地方設立了科學研究機構，開闢了熱帶作物的試驗場所。

## 海口遍植熱帶林木 成亞熱帶園林城市

【中國新聞社海口六日電】海南島海口市正被綠化爲亞熱帶園林化的城市。今年開春以來，海口市民在全市路邊、屋旁和各公共場所栽種了四十多萬株椰子、檳榔等亞熱帶林木。幾年前在市區內種植的椰子樹，已經綠葉成蔭，結實纍纍。海風吹來，[illegible]。

解放以來，特別是一九五八年以後，全市開展了大規模的園林綠化運動，共栽種樹木一百五十八萬多斤。全市九條共長五十四公里的主要街道和公路都已綠化，改變了解放前海口市樹木稀少的狀況。

# 椰城十多萬公務員 讚蘇加諾拒受美援

## 指出美「援」非援助有損印尼革命

## 青年陣線促美國從亞洲撤除軍事基地

【路透社雅加達六日電】據此地公務員工會區分會說，外國援助——尤其是美國援助——實際上並不是一種援助，因爲外援都形中損害印尼革命。

據官方安塔拉通訊社今天報道，公務員工會十萬零五千會員致電蘇加諾總統，讚美他最近的聲明說，「你們的援助見鬼去吧。」該會促蘇加諾拒絕美國的援助，驅逐美國「和平隊」，並取消所有與美國合辦的事業。

【據新華社雅加達五日電】據「人民日報」四日報道，印度尼西亞青年陣線全國委員會主席團三日打電報給蘇加諾總統，譴責美帝國主義以停止「援助」來對印度尼西亞進行威脅。

電報說：「我們粉碎『馬來西亞』的立場是任何人也不能改變的。如果對帝國主義者進行堅決的鬥爭，它們一定會被迫退卻。我們現在正在貫徹總統的動員志願人員參加鬥爭和從事生產的命令。」

主席團會議還通過決議，譴責美國對印度尼西亞採取明目張膽的敵對態度。

主席團在給美國駐印度尼西亞大使瓊斯的電報中，要求美帝國主義者從亞洲撤除它的軍事基地，和撤出它的軍隊。

**劉主席接見富馬**

中華人民共和國主席劉少奇五日接見了老撾王國政府首相富馬親王和由他率領的老撾王國政府代表團。圖爲劉少奇主席（左）和郭沫若、富馬親王親切握手。（新華社傳真照片）

# 粵生豬存量創紀錄

## 比去年同期增逾四成

## 城鎮農村豬肉供應情況十分良好

【中國新聞社廣州六日電】廣東省生豬生產發展很快。現在全省生豬比去年同期增加百分之四十以上，超過了歷史上生豬存欄最多的一九五七年。

由於生豬存量增加，國家收購進度很快。到三月二十日統計，已收購生豬一百一十多萬頭，比去年同期增多百分之七十多；平均每頭重量比去年同期重九斤。

目前，廣東省的小城鎮和農村豬肉市場貨源充足，供應情況十分良好。

# 南漢宸率團赴日本

## 應石橋湛山日本貿易團體邀請

【據新華社北京六日電】以中國國際貿易促進委員會主席南漢宸爲首的中國經濟貿易代表團，應日本「中國經濟貿易展覽會協力會」會長石橋湛山以及日本有關貿易團體和人士的邀請，今晨乘飛機離開北京前往日本訪問。

代表團的成員有南漢宸夫人王友蘭，中國人民銀行副行長方皋，對外貿易部副局長廣文，中國國際貿易促進委員會技術顧問米國鈞和已先期到達日本的中國經濟貿易展覽團團長、中國人民外交學會副秘書長[illegible]等。

# 富馬開告別招待會

## 周恩來陳毅李先念等出席

【據新華社北京六日電】老撾王國政府首相富馬親王今晚在北京舉行告別招待會。國務院總理周恩來，副總理陳毅、李先念，人大常委會副委員長郭沫若，國防委員會副主席蔡廷鍇等，應邀出席了招待會。在充滿友好氣氛的招待會上，[illegible]。

## 法總理昨抵日 將與池田會談

【美聯社東京六日電】法國總理蓬皮杜今天下午抵東京，準備在日本進行爲期一週的正式訪問。法國政府首腦正式訪問日本，這還是第一次。和蓬皮杜同來的有他的夫人和法國外長德姆維爾。蓬皮杜此次訪日本的目的是出席每年一次的部長級日法會議。此種高級會談是一年前決定的。德姆維爾三日在國民議會外交委員會會議上說，蓬皮杜將同池田討論包括中國問題在內的政治和經濟問題。

## 李先念昨接見比貿易代表團

【新華社北京六日電】國務院副總理李先念今天下午接見由比中經濟貿易委員會主席、經濟學家羅治率領的比利時經濟貿易代表團，同代表團成員進行了友好的談話。

代表團成員中有比利時[illegible]、沙瓦[illegible]公司出口部經理[illegible]、比中經濟委員會秘書[illegible]、代表團顧問、比中經濟委員會委員何納等。

接見時在座的有[illegible]、李[illegible]、[illegible]方洲、[illegible]等。

# 智共一部黨員集會

## 決議向中國共產黨致敬

## 譴責修正主義領導

### 揭露蘇共中央領導拋棄馬列主義原則

【據新華社北京六日電】據智利共產黨馬克思列寧主義黨員的刊物「馬克思列寧主義原則」今年二月的創刊號報道，智利共產黨的大約六十名馬克思列寧主義黨員一月底在聖地亞哥舉行集會，譴責智利共產黨領導機構追隨[illegible]修正主義路線[illegible]。

[illegible]

「系統古巴革命是[illegible]社會主義在美洲的第一個先鋒，它的鬥爭和成就的範例是一個經常的號召，號召人們拋棄隨[illegible]鬥爭中的妥協道路。」

「我們熱烈呼籲所有見解[illegible]，對帝國主義的[illegible]運動。」

決議說：「我們拒絕[illegible]」

### 不丹首相遇刺逝世

【新華社北京六日電】不丹王國首相吉格梅·多爾吉五日在不丹的[illegible]林地方遇刺逝世。

本報特稿

## 美國搞「兩個中國」陰謀更露骨

關於最近的美蔣關係，可從富爾布萊特三月廿五日的演說談起。

富爾布萊特發表「一中一台」的主張後，台北當局如同當頭挨了悶棍。在此以前，美國方面雖曾不只一次製造「兩個中國」的「理論」，但如今卻是赤裸裸。美國民黨而言：台灣不再是中國領土的一部份，今後的台灣只是台灣或者「福爾摩沙」。換言之，美國心目中今後的台灣，只能是什麼「台灣共和國」或「台灣托管區」之類，不能允許國民黨在台灣長期使用「中華民國」的招牌。

富爾布萊特的演說發表後，蔣廷黻奉調台北述職，於第三天（廿七日）往訪美國國務卿臘斯克，他要求美國政府[illegible]，但是等了四天，直到三十一日，「臘斯克」才同他接見，而且只接見了二十分鐘。

### 臘斯克並未給予好臉色

據蔣廷黻回台北後自稱，為了富爾布萊特的演說，他曾經向「臘斯克」當面提出「抗議」……

# 蔣廷黻臘斯克會見前後

吳東鳴

[illegible]

## 蔣廷黻猛捧「臘卿」與彭迪

[illegible]

## 美國佬對台灣特別有興趣

[illegible]

本報特稿

### 反映印尼人民的心情

最近，「馬來西亞」當局[illegible]。

### 二千五百萬人響應號召

[illegible]

# 「讓美援見鬼去吧！」

## 印尼全國輿論贊成拒絕接受美援

### 不能依靠美國援助

[illegible]

### 各界反帝呼聲高漲

[illegible]


# 集大莊

天下馳名 書畫毛筆 國畫用品 寶硯 印泥

銅牌 金紙 宣紙 顏色 徽墨 排筆 竹紙 疊紙

香港大道中354號

選購高麗參務請注意！只有

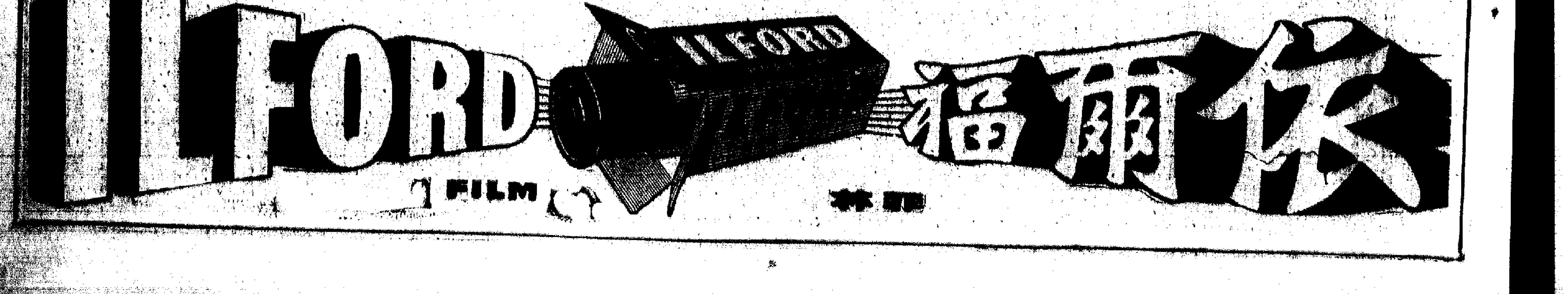
## 利源長網絡銷售的開城出產正式北高麗參！

高麗參，是補中聖藥，自古只有高麗國北部之開城出產，因其風土氣候適宜，所以品質優良，功效卓著。

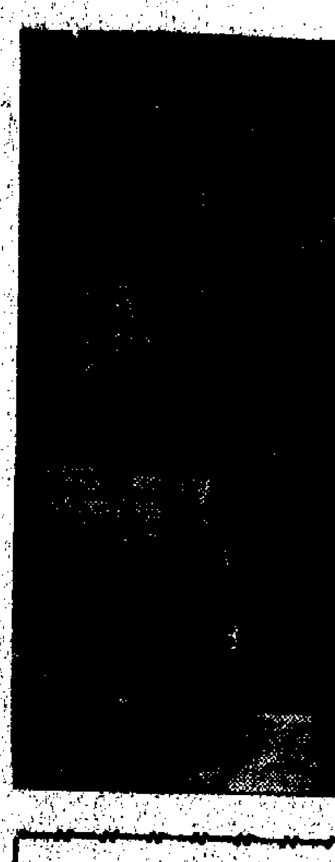
敝行總經銷以來，數年於茲，由於宗旨不欺，信用可靠，更兼地道正、功力大，乃能獲得廣大用戶之愛護，各地風行，銷量日增，誠非一般移植南部地區者，能以與之比較。蒼蒙惠顧諸君，請云：「不怕不識貨，就怕貨比貨」。蓋將敝行之北高麗參，用口含之，慢慢咀嚼，不但參味濃厚，而且香洌可口，如將移植者含於口內，則清淡無味，如同嚼蠟，一經比較，即能明白地道產品的確不同。近有不肖之徒，魚目混珠，以劣亂真，務請惠顧諸君，仔細辨別，甚希認明本行之圖章，以及圓形、長形、金色封口紙，庶不致誤。誠恐外行人不明真相，用特再為介紹。

各大參行均有代售

地址：香港高陞街七十四號
電話：四三三一七九　四三三一七八　四三七七〇九

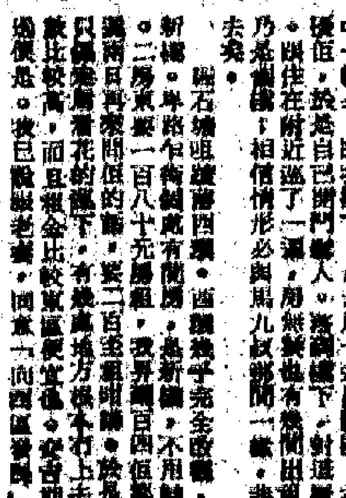






# 張冲學騎幾番歷險

[illegible]



[illegible]

# 比醫生罷工累死病嬰 羣衆示威責爲有陰功

## 列日八千人遊行要求政府採取行動

## 死嬰剖驗中兩醫生被捕 全國將有新抗議潮

【法新社布魯塞爾六日電】約有八千工人今天在列日示威，抗議比利時醫生罷工。這次比利時醫生罷工，實在反對最近決定的社會保險法，已歷時六天之久。

布魯塞爾消息靈通人士說，醫生代表和政府將在[illegible]結束這次罷工，雙方[illegible]正式的談判。

今天，列日的各工廠停工兩小時讓工人們到大街上遊行。這次示威未發生意外。在示威中，參加的人手持標語，上面寫着：「政府必需採取行動」，「人人有醫藥享受的權利」，「醫生們，你們太狠了」，「比利時醫生重金錢，輕人命」等標語。

在列日郊外的工業區的[illegible]、[illegible]、佛列馬利和[illegible]都有相似的示威。

【法新社布魯塞爾五日電】比利時的醫生罷工今天進入第五天，布魯塞爾的各醫院中的病床很快就住滿了病人。

很多病人本來是住在家裏的，但是也被送入醫院，因為只有醫院裏有幾個值班的醫生照料。這是工會安排的，但醫院中仍缺乏醫務人員，特別是護士少，不够應付越來越多的病人。

布魯塞爾市的人如果有急病，即打「服務台九百號」的電話，自願醫生就會[illegible]，就有三百五十起，過去每天只有六十起。

同時，明天全比利時將有新的抗議浪潮，醫工的醫生們說，自從上星期三（一日）談判破裂之後，政府方面應該先讓步[illegible]。

【法新社布魯塞爾六日電】今天據[illegible]，昨天一個十五個月大的嬰兒——艾倫[illegible]在安特衛普[illegible]醫生被逮捕。

他們是[illegible]醫生，兩人都[illegible]上周三醫生大罷工之後開始在醫生工會設立的急救站服務的醫生。兩醫生現被控臨時拘留，以待當局調查這個嬰兒的死因。

據說，嬰兒的病，可是醫生罷工，他便打電話到急救站。直至星期六晚上沒有醫生來診。這位做父親的又去找在急救站服務的醫生。兩位醫生[illegible]。

# 巴西實施恐怖統治

## 叛軍頭目布朗庫出任總統

### 全國大舉捕人前部長等一千餘人入獄

【新華社北京五日電】里約熱內盧消息：巴西政變集團在推翻古拉特政府以後，在里約熱內盧、聖保羅、累西腓和其他各地瘋狂進行大規模逮捕。僅里約熱內盧一地，三日就有一千人被捕入獄。古拉特政府的勞工、衞生和農業部的部長都已在二日被捕。南里約格朗德州阿雷格里港的市長塞雷諾、沙伊斯也已被捕。

政變集團正在調集地面與海軍，加強控制各主要城市。在首都巴西利亞，又調進了九千名軍隊和大批坦克。

策動這次政變的頭目之一、瓜納巴拉州長拉塞達四日下午在記者招待會上公開表示：「巴西必須立即有一個軍人的總統」。據合衆社報道，他們已決定在即將舉行的選舉中提名這次軍事政變的主要策劃者之一卡斯特略·布朗庫將軍為總統。參加政變的將領還正式要求國會實行全國戒嚴。

據報道，發生叛亂後出面代理總統的衆議院議長馬濟利早些時候任命了三軍部長和司法部長後，三日又任命了外交、財政、教育和勞工部長。在這次武裝叛亂中首先發難的奧朗皮歐·莫朗將軍被任命為國營巴西石油公司主席。

# 古拉特說未辭總統

## 譴責外國支持叛黨

### 強調他奉行政策符合巴西利益

【美聯社蒙得維的亞五日電】巴西下野總統古拉特今天在這裏的記者招待會說，那些把他趕下野的人是打起反共的名義的，但是，他說：「這是一在叫人痛苦不正確和印象的口頭禪，因為他們沒有一個不知道，我一貫都推行着民族主義的政策。」

古拉特說，凡是不符合巴西人民利益的主張他從來都不會接納。

古拉特說：「他們反對我的外交政策的原則，而我的外交政策一方面要保持巴西本身的完全獨立，一方面又要尊重一切國家。」

古拉特說：「在必須保護國家人民的利益，才能尊重國際協議。」古拉特說：「在這個政策中，我採取了管制資本外流，以及與工商業特別是取締不公平競爭的積極措施。我深切相信，這個政策實施了巴西人民所必需的基本措施。」

古拉特在講話時特別提到了他的農業改革辦法，說這些基本改革招致了既得利益者的反對。

「結果是我下野」。古拉特說：「巴西必須進行結構的改革，才能使得進一步的發展。拉丁美洲國家都知道，必須進行種種的改革，才能給提高生活水平以開闢新的前景。我們個人認為進行的種種改革，既合乎人道，也合乎民主。」

古拉特說，他圖謀迫他下野的事件，是本國與外國的既得利益[illegible]。

# 中國專家應邀赴坦 協助種植水稻見效

## 行程數千哩 觀察數十區

### 認為坦噶尼喀自然條件宜種植水稻

【中國新聞社北京六日電】達累斯薩拉姆消息：中國水利專家黃樹勇和鍾樹嘯在坦噶尼喀進行兩個多月的考察後，在這裏對記者說，坦噶尼喀的自然條件很適合於種植水稻。

他們是應坦噶尼喀政府的邀請前來幫助發展水稻種植的。他們在坦噶尼喀走遍了靠近赤道的國家約了幾千英里路，訪問了二十二個地區四十九個地方，仔細地研究了不同階段水稻的生長情況和自然環境。

他們說，坦噶尼喀有大片肥沃土地和豐富的水源，陽光也非常充足。種植水稻的前景是光明的。此外，坦噶尼喀的農民是勤勞的，他們渴望在獨立後建設自己的國家。

中國專家在考察和訪問期間，受到坦噶尼喀人民和政府官員的熱情接待。他們將協助坦噶尼喀各地去研究即將收割時的水稻長勢的生長情況。

# 抗議美增收樹膠運費 星馬六十家出口商 宣佈退出船務公會

## 馬膠公會主席鄭棣猛烈抨擊美專橫措施

【本報訊】馬來亞聯合邦樹膠公會總會主席鄭棣，三日發表聲明，強烈抗議美國船務公會提高樹膠運費百分之十，並毅然宣佈該總會屬下的二十六家出口商退出「遠東航線會約」、「海峽太平洋」及「遠東加拿大」三家船務公會，新加坡也有三十四家出口商採取同樣行動。

鄭棣在聲明中猛烈抨擊美國船務公會的横蠻是殖民地時代壟斷海運的機構之一，片面的提高樹膠運費，乃是不能容忍的措施。鄭氏指出，按照美國船務公會擬定從三月十七日實行的新運費率，星馬樹膠每噸運往美國的船價，須增加叻幣十一元二角。該船務公會的三公司去年從星馬運往美國及北美洲的樹膠達十八萬噸，據此計算，星馬人士將增加負擔叻幣二百萬元。

西藏兒童的笑臉

鏟除了封建農奴制度的西藏人民，如今成了土地的主人。古老的西藏大地上，有了自己的小學。圖為西藏江孜地區紅星農業互助組的孩子們。（新華社稿）

# 欲罷不能加演一場

中國藝術團在法國蔚藍海岸尼斯城演出五場之後，已在三十一日中午離尼斯前往法國南岸的土倫（Toulon）繼續演出。他們在土倫預定演兩場，再在蒙不利埃城（Montpellier）演出三場，然後即往意大利各大小城市演出。

本報尼斯航訊

在尼斯本來是只準備演四場的，後來因為有不少想看戲而買不到票的觀衆，才決定在三十日加演一場日場。尼斯各報，幾乎每天都有對「北京歌劇」的詳細報道，同時還刊出了一些演員的裝扮照片。

在尼斯也像在巴黎一樣，不論文戲、武戲、音樂、舞蹈，都受到觀衆的熱烈歡迎。輕紙劇評家的讚美。

## 法國觀衆欣賞水平高

三十一日日夜場的戲碼，都有杜近芳、孫正陽的「秋江」。這是一齣文戲，有唱，有說白，當然也有不少做工。從觀衆的反映來看，不但他們能欣賞這樣的文戲，而且還有相當高的水平。比方說，當杜近芳唱着向艄公求助時觀衆也笑了，當孫正陽說了一句詼諧的話，觀衆又笑了。等到「上了」船，一個艄翁作弄杜近芳，醋醋小船又笑了，一般艄公把船撐了半天還是不動，才發覺繩子還沒解開，觀衆雖不懂他的話，但看了他的動作，一望而知是怎麼回事，就哄堂大笑，等到艄夫一聲將船撐開，杜近芳嚇得大叫，觀衆大鼓其掌……

### 一票四十三法郎值得看

中場休息時，在戲院休息室裏和記者談話的一位法國太太說：她一句中國話也不懂，但是看了演員的表情和動作，對劇情就能了解了。她和其他幾位和記者談了話的男女觀衆，都是尼斯當地居民，一向沒到過中國，但對京劇却不陌生。

# 中國藝術團赴土倫演出

## ——尼斯報紙讚揚中國戲劇推陳出新百花齊放

本報特派記者　汪濟

太太先生們對女演員們的身輕似燕，真不敢相信，認為是真正的武功，有一位二十多歲的女士（因為不便請教她是太太還是小姐）問：「如果我們開始來練，行不行？」

法國觀衆對京戲這種欣賞的程度，使法國報紙也覺得驚奇。三十一日的尼斯「愛國人報」說：「令人驚奇的是歐洲觀衆和整個藝術團完全打成一片的情況。」它然後說，「有人說，藝術是不分國界的……可是，京戲的每一句話和唱詞，每一個動作，手指的部位，服裝的選擇，腳的平衡、面部等等，每一個都是有深刻寓意的。所以，儘管我們懂得了它的大意，還有許多寶藏是我們目前無法接近的。那麼，為什麼它是一種對我們都一致好評呢？這是因為這是一種演奏的觀賞，舞蹈員和武打演員令人驚嘆的動作表演，樂器的伴奏音樂。」它特別提到了說明京劇深奧的藝術，「這是因為在「大鬧天宮」中孫悟空的臉譜，變化兩小時的時間才能勾成。

三十日的尼斯「希望報」讚美了京劇之後，在文章結束時說，這是「現代的中國和過去的中國，非常明智地沒有否定傳統的過去。新中國在從事方面巨大努力的新中國，新中國信任它的領導人——革命家毛澤東，也是在「推陳出新，百花齊放」。」

三十一日的「尼斯晨報」也說：中華人民共和國完全有理由肯定過去遺傳下來的美好藝術，它是人類最有成就的文明之一的淵源。

### 人類最有成就的文明淵源

# 全國乒乓賽第三天

## 男單打小組冠軍昨日已誕生六人

### 又有男女共四名種子選手敗於新手

【中國新聞社南京六日電】全國乒乓球錦標賽男女單打分組循環賽今天繼續進行。在男子二十四個小組中，第七小組到第十二小組的第一名已經產生。他們是：胡道本（湖北）、吳宗法（江蘇）、蘇時祥（上海）、區盛聯（廣東）、馬金豹（四川）和徐寅生（上海）。除馬金豹外，其他五人都是「種子」選手。

今天是錦標賽的第三天，戰況比前兩天更加激烈。在爭奪男子單打小組第一名的六場比賽中，有三場打滿五局，一場打了四局，才分出勝負。其中，十六號「種子」蘇時祥和二十四號「種子」、北京的許大乾都吃了敗仗。

女子二號「種子」上海的李赫男、女子二十三號「種子」、湖北的陳寶芳和男子十三號「種子」、北京的郭仲恭，都險些敗給非「種子」選手。李赫男對安徽黃昌節，陳寶芳對遼寧的張秀琳和江西的劉小妹，郭仲恭對山西的李樹明的比賽，都打滿了五局才僥倖取勝。

[illegible]戰中以零比三敗給了江西選手張白佳。

[illegible]孤以二比三敗給了山西十七歲的于秀萍。女子七號「種子」失利。女子十二號「種子」、北京的梁秀珠在一場對[illegible]

# 台京劇學校將停辦

## 生旦淨丑無路可走

### 學生出路演出團劇團維持最低生活 演員除奉令娛洋人外當周不理演員生活

【本報訊】台灣新聞報一篇題為「台灣的京劇學校——戲劇、台灣全省唯一的京劇學校，正面臨停辦的危機」，說該校全體師生「有說不出的苦衷」。

報道說，今年，該校有六十多名學生要畢業了，為了解決這批學生畢業後的出路，該校將於三月十二日成立實驗劇團，巡迴全省演出，但由於開支浩繁，營業情況欠不理想，團員的月薪只有三四百元，總生活費、雜費、每月都可以開到新台幣五百五十元（約合港幣十二元）。

該報說，這一期的畢業生，年齡都在十五歲到廿歲之間，再過幾年，怎麼辦呢？難道當年的旦角何來一個有光彩呢！畢業生的出路，不能打出台，只有依附在演員和武場，也不敢是名演員金素琴、陳淑等，也不敢正式組織劇團，原因是在台北沒有固定演出場所，只有依附於該校禮堂的演出場所，「春花秋月不能演出京戲的固定場所，就在明天會館不如外國觀光客到台灣時，台灣當局就命令該校實驗劇團演一場京戲給洋人看，但每場只給該劇團新台幣一千至二千五百元。

# 菲正式委出代表團 出席亞非籌備會議

## 星電影業受電視打擊　南越鼠疫蔓延

南洋東南亞新聞

菲律賓　▲菲律賓總統府發言人四日宣佈說，菲律賓決定參加第二屆亞非會議的預備會議，並獲取一種主張，所有參加第一屆亞非會議的廿個國家都作為第二屆亞非會議的代表團由國家外交部長洛佩斯任團長，定於日內前往雅加達參加會議。

▲菲律賓國會國會共同商討，菲律賓國會議員亞非律賓的法律，只有百分之六十的人資本，即可經營菲律賓零售商業的法律，並已經國會通過的零售商菲化律，規定在今年五月十四日完全施行，所有百分之六十華人資本，亦可經營本業。

緬甸　▲光影界戲劇[illegible]，近成立六個小組，在孟加拉洲樹場及仰光港口碼頭嚴格檢查進出口的外國旅客。

▲緬甸政府決定停止發給外僑律師的新執照。

新加坡　▲新加坡[illegible]有外國電影商合營成合股公司，[illegible]於本月六日起自動解散。

新加坡電影片公司總經理巴比力宣稱，新加坡自去年開始有電視廣播以來，電影業顯受影響，已經看到出來，全星洲電影觀衆減少了百分之二十至二十五。

▲新加坡警察最近破獲一個專勤情侶的「四人黨」，該黨在近兩月內已犯搶劫拍照情侶案達數十宗，賊徒穿着警服，常帶女友參加「派對」，並備有「警方臨門」的紙條，警方經多方偵緝後，粉碎了該「四人黨」組織，拘捕了三人。

南越　▲南越順化省及省內的衛生機構已證實，鼠疫蔓延[illegible]已擴大至[illegible]省，其中有八人死亡，治一百三十一名患病者已經隔離。鼠疫最近在廣和省及百里居省等地蔓延，廣和省已有九人因患此症而死亡，百里居省有十二人死亡。

# 柬給巴爾總統 與民下田勞動

## 中國駐柬代辦志願參加

【新華社金邊五日電】今天，柬埔寨巴爾總統[illegible]一萬五千多人，打着鑼鼓、唱着革命歌曲，扛着鋤頭前往[illegible]，[illegible]的一新闢農場參加志願勞動。

柬埔寨巴爾總統[illegible]卡[illegible]、國會議員加，內閣部長們和軍官，公職人員的以及許多政府官員和參加志願勞動的人們一起在田間勞動。

中國駐柬埔寨巴爾大使館臨時代辦劉宇和其他一些國家的外交人員也參加了今天的田間勞動。

# 麥克阿瑟病死 遺體後天下葬

【法新社華盛頓六日電】麥克阿瑟將軍今天在華盛頓病死。其遺體已於昨晚由華盛頓運來紐約，星期四將由飛機運往弗吉尼亞州諾福克埋葬，並在那裏舉行葬禮。

# 南越民軍進攻 佔廣義省兩鎮

## 南越中部火車頻頻被炸翻

【法新社西貢六日電】據南越政府方面今天的消息，越共在過去兩天裏越共在廣義以西的德和及三河（以上兩處屬廣義）附近佔領了兩個市鎮。四個村子並向政府軍施行攻擊，他們並在廣義以北，平山附近爆炸火車一列。

【法新社西貢六日電】據今天所獲消息，從四月四日至四月六日，在南越中部火車中地雷爆炸事件共有三宗。第一宗是在四月四日發生的，一列火車在廣義以北，平山附近被炸，機車及車卡五節滑脫軌，司機等五名及鐵路軍人一名受傷。

第二宗是在同日早晨在歸和南十八公里發生，機車卡一節。

昨夜四時一順化快車又在芽莊北八公里被炸，機車及卡車三節脫軌，但無人受傷。

## 菲白喉猖獗

### 一週發現五十宗

【路透社馬尼拉六日電】據此地的醫務報告，馬尼拉市內及近郊的白喉症日益嚴重，上週僅有四十宗，本週加到四十九宗。患此病的大多數為由一歲到四歲的兒童。

# 印尼人不要見鬼的「美援」

縱橫談

祝君正

[illegible]

# 惠陽梨鄉採勝

陳欣

## 村村一片種果熱

[illegible]

## 葉挺故鄉梨花盛發

[illegible]

## 老農傳授種梨秘訣

[illegible]

# 內蒙戰勝罕見風雪 今年畜牧將再增產

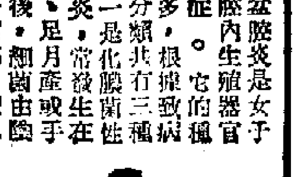
【中國新聞社呼和浩特六日電】據內蒙古草原的負責人說，今後一個時期如無特大自然災害，今年全區畜牧業可望再增產。

內蒙古草原上的牧民戰勝了最近幾年少見的大風雪，全區牲畜安全地渡過了冬春季節，膘情普遍良好。各地牲畜總頭數達二百多萬頭，成活率達百分之八十七以上。

據介紹，內蒙古牧民已經有了空前強大的抗災能力。目前，內蒙古草原進入接羔季節，[illegible]。

# 患盆腔炎能懷孕嗎？

感染化膿菌、淋菌、結核菌，會使輸卵管的管腔或通腹腔的內口極易發生粘連而閉塞，使精子和卵子不能通過而融合而致不孕。及早治療可愈。



盆腔炎是女子骨盆腔內生殖器官的炎症。它的種類很多，根據致病細菌分類，共有三種：第一是化膿菌性盆腔炎，常發生在流產、足月產或手術之後，細菌由陰道或子宮傷口侵入；也有因闌尾炎化膿而引起的。第二種是淋菌性盆腔炎，常在不潔的性交之後感染。這是性病的一種。第三是結核性盆腔炎，多數係由身體內有其他結核病灶（如肺、腎或骨結核）經血液傳播而成。由於輸卵管在這三種盆腔炎中都是最易受到病菌侵襲的器官，炎症發生之後，輸卵管的管腔或通腹腔的內口極易發生粘連而閉塞，使精子和卵子不能通過而融合。因此，婦女得了盆腔炎，常易發生不孕症。

但是，也不是每一位患盆腔炎的病人都一定會發生輸卵管閉塞。它還受其他一些因素的影響。首先是不同病菌所致的盆腔炎，引起輸卵管閉塞和不孕症的機會也不等。患淋菌性和結核性盆腔炎時，因兩側輸卵管常時受到侵襲，並且主要是輸卵管實腔或管腔發生病變，因此，發生閉塞造成不孕的機會較大。化膿性盆腔炎則因為多數是一個輸卵管有病，並且常時是在輸卵管的外面，因此，發生不孕的機會就較小，也容易治療。

第二，治療的早晚和是否徹底，對造成不孕症的機會多寡，也是不同的。一般地說，無論哪一種盆腔炎，只要治療得早，並且徹底，在輸卵管發生嚴重破壞之前，就把炎症控制住，則引起不孕症的機會就小得多。不然，如果治療較晚，並且不夠徹底，盆腔炎由急性轉為慢性後，不孕的機會就會增多。由於淋菌和化膿性盆腔炎多數來勢兇險，症狀典型，倘易引起注意，也容易診斷和及時治療。因此，治癒的機會較大，發生不孕症的機會較小。但結核性盆腔炎常時來勢緩慢，症狀也不夠典型，既容易被忽視，也難於診斷，常時到病人自覺有病就醫時，炎症已到了晚期階段，輸卵管破壞已較嚴重，治療也就比較困難。因此得不孕症的機會也就增多了。

所以，總起來說，要知道得了盆腔炎是否還能懷孕，需要依據每人的具體情況而定。為避免引起不孕症，得了盆腔炎必需及早治療，並且治療需徹底。

宋鴻釗

# 性病態

主理知識

上次談過，性慾最旺盛的年齡在廿歲至廿五歲，一般，但是這都能進行美滿的性生活，要在一定的條件下，有足夠的性刺激才能引起性慾。

在很多病態的情況下會產生性慾過盛，例如某些人由於腦下垂體前葉（分泌促性激素）或睪丸（睪丸激素）分泌過多就可引起性慾過盛。這些人的小便中常常可找到性激素的增高，同時可引起性器官的過度敏感，因此常可能產生在白天反常的追求年青女子的行為。另一種是陰囊組織對睪丸的有異常敏感的情形也可能產生性慾過盛，即使睪丸在正常的分泌下，也會發生這種現象。這類病者即使他的陰莖正常（或比正常稍大），其睪丸則多不正常，只有如鵪豆大小，而其性慾旺盛的表現，有些患者每天要有七、八次的性交，但進行性交時沒有很好的性交能力，這種情況會維持相當長的時期。其他引起性慾過盛的原因還有丘腦下部假定的機能不全等，這類患者是由於缺少適當的控制性慾的能力而引起的。有些科學家觀察到結紮輸精管後引起性慾過盛的情況，這主要是由於一旦解除了懷孕的威脅，在交媾時不再有任何思想顧慮，因此性慾便會特別放縱；另一方面，雖然輸精管阻塞，可是精子發生仍然不斷，所以在初期有很多精子被生上皮和睪丸吸收至血液，分解產物大量分解的停滯分泌物大量重新入血，引起前列腺內分泌活動的增強，又會使性慾增加。不過這只是暫時的現象，過了一段時期後，睪丸逐漸適應新的環境，並繼續正常的機能，故施行輸精管結紮術後的人，僅在短期內的性慾增強，而對整個機體來說，並不引起什麼嚴重的異常變化。（三）

男醫生

# 診餘怪趣錄

## 神經衰弱的新嫁娘

一個有趣的故事。男的叫做張伯鴻，是個二十五歲青年華僑。女的叫做周小鶯，是個十九歲黃花閨女。他們都是新會人，不但同鄉，而且有點親戚關係，因為張伯鴻的媽媽和周小鶯的媽媽是個遠房姊妹。

昨年底張伯鴻從加拿大回來了。他回來的主要目的是找對象，希望得到一個有品貌有才能的少女結為夫婦，共同生活。那時周小鶯剛剛初中畢業，由於家境狀況不好，沒有升學，而去賣花，工作餘閒，經常到鄰居家裏聊天。所以張伯鴻回來幾天，就給他看中了，而且和她有講有話。他們同意後，雙方家長就來提親，並於前幾天舉行迎親大禮。

洞房之夕，張伯鴻一心以為鴛鴦至，他們正在共效于飛的時候，周小鶯突然口冒冷汗，皺起眉頭，極力抵抗。張伯鴻無法能遂所願，起初還以為對方皮嫩肉嫩，不能刺激，只得休息，以待來宵。無奈一連三晚，均告失敗。隨後張伯鴻已是變得四肢，其後周小鶯對他說：「伯鴻，我這麼痛苦，恐怕是個不能人道的石女了，你還是讓我回娘家去，另娶別人吧。」張伯鴻聽了加倍憐惜。他還幼稚地說：「小鶯，你這不是對我有所埋怨嗎？」周小鶯聞言，好像無限委曲又好像滿懷心事那樣，嗚嗚一聲，伏在枕上，嗚咽不已。哭了一陣，她才抬起頭來說：「伯鴻，我不但沒有騙你，而且很愛你。不過我還是害怕，全都和你說。你同情白宮吧？」張伯鴻就用試探的口吻對她說：「你回娘家去還行嗎？」周小鶯向他瞪了一眼，而後大聲說道：「我那裏能夠結婚呢？伯鴻，你千萬不可騙我啊。」張伯鴻說：「那麼，我明早和你去請醫生檢查一下，看看是什麼緣故，你同意嗎？」周小鶯點點頭成，張伯鴻的心情也就輕鬆得多了。

翌日上午九時，張伯鴻和周小鶯已在候診室等着我上班。我問明原委，隨即聽過心肺，開始檢查婦科。她的情緒立即緊張起來，面色青白，手腳發冷，說話也有點斷續。我問她覺得怎樣，她說心裏很害怕。

她怕什麼？她說：「怕有痛苦。」我說明只消看外陰，保證不會有什麼痛苦。她仍然像打發冷一樣。我叫她躺下來，慢慢用手撥開大腿，剛剛接觸到處女膜，她便全身痙攣起來，幾經艱難，然後檢查完畢。原來她患了神經衰弱病。

我把這道理告訴他們。周小鶯第一句便問：「我是不是石女呀？」我說：「不是石女，只是心情緊張過度而已。」她又問：「我可做人妻麼嗎？」我說：「為什麼不可以？」她眉開目笑地拿了我給她那些鎮靜劑走了。結果怎樣呢？當然她的病好了，否則為什麼她沒有再來複診呢！

# 醫藥

第一〇六期　逢星期二出版　來信請附地址

## 內分泌疾病

# 性腺疾病

## 原發性睪丸機能不全

性腺疾病和性病不同，性腺病是由於先天或後天性的疾病而影響到性器官——如睪丸、卵巢等，進而影響到性徵發育、除毛及影響副性的功能。而性病是由於不正常的性交關係，致傳染到的一種傳染病，所以這兩種病是完全不同的。

性腺也像其它腺體一樣受整體影響的，如果性腺是病而影響的，睪丸內引起的炎症改變也可引起睪丸結核、腫瘤，或由於外傷而作手術切除時都會出現嚴重的睪丸機能不全。除此外還有一種情況就是睪丸不在正常的陰囊內，這也是先天性的。正常胎期睪丸首先在腹腔內，慢慢才下降到陰囊。因某種原因致睪丸不能下降的。

那麼性腺的改變只是整個疾病中的一部分。我們現在來談談由於性腺本身的機能不全引起的原發性睪丸機能不全吧。

原發性睪丸機能不全，發生於胚胎期，睪丸有不同程度的發育不全，睪丸不發育以及不同程度的發育不全屬於先天性的。

由於睪丸激素機能不全，可影響到精子的發生受阻或無精子。若睪丸激素機能不全，發生在性成熟之前，臨床上就會有性器官發育不全，如陰莖及睪丸細小，陰毛、腋毛少，面白而無鬚，喉部沒有突出的甲狀軟骨——俗稱喉結，聲音尖高，似未成年孩子的聲音，肌肉發育不良，沒有男子那種魁梧的體格，胸部有過多脂肪沉積，使人一看就有點女性化的味道；有明顯症狀病人而又發生在骨骼生長結束之前，就會有身長過高，四肢過長，不成比例的發展；若在骨骼生長結束之後發病，這些症狀就較不明顯。這類病人會表現出柔弱、怕冷、性慾及性能力減退或喪失，我國古代太監就是這種典型的例子。

這個病由於先天性人，由於切除了睪丸，表現的情形也和這個病相似。

發育不良所致，或已完全切除性腺的就很難有恢復的可能。治療方面只有用丙酸睪丸酮注射作替代治療，經常長期應用，可能使性慾能改善，陰毛、鬍子等也可作用。

家湘

# 如何辨別嘔血病因

胃潰瘍、胃癌、十二指腸潰瘍、門靜脈阻塞、急性熱病、血液病的嘔血徵象有分別。

胃潰瘍：嘔血雖然係胃潰瘍的重要徵象，但發生在急性慢性兩型中不足百分三十。前者係由於小血管潰爛，後者多由潰瘍伸向大血管處。在小量出血病例由於血是逐漸發生在胃內，由於胃液酸性作用，使血紅蛋白變為鐵血紅素，而嘔出的是黑棕色「咖啡渣」樣液；如中等大或大血管被腐爛，可有多量血液性或血塊狀嘔出。大量出血病人面色突變蒼白，有頭暈、不安、口乾，脈快等症狀，除非大血管如脾動脈被腐蝕爛，否則一般引起出血致死者較少。

偶然在急性型中，嘔血係胃潰瘍的第一個症狀，但大多數病例都預先有腹痛、噁心、嘔吐及黑便的症狀。

單純的潰瘍，有時很難與肝硬化或胃癌相鑑別，雖然X線顯影檢查胃部，可以發現胃部病變，但亦有可能在急性潰瘍存在時，胃部却表現出正常形態，有時還要靠胃鏡仔細檢查始能加以鑑別。

胃癌：大量嘔血是比較少見的，嘔吐物多呈咖啡渣狀。這病在年輕人甚至青年人都會發生，但大多數病例都在四十—六十歲之間。病主要症狀是上腹部痛、脹氣、噁心、嘔血、體重減輕、低熱、貧血、消瘦，同時腹部有腫塊觸及，有些病例却完全沒有症狀的，或只有一些全身症狀。當癌腫侵犯幽門部時，可造成幽門狹窄，胃擴張，每隔數日嘔吐一次大量棕色食物殘渣。如侵犯在賁門部時，則飲食時數分鐘即行嘔吐；當侵犯胃體時，可不出現嘔吐，甚至無任何特別徵象表現。胃部纖維化（皮革狀胃）屬纖維性新生物，幾乎代替整個胃黏肌層，所以不能顯缺乏出血現象。病人進食極小量，同時X線顯影檢查是可以鑑別的。

三、十二指腸病變：

十二指腸潰瘍：出血與胃潰瘍相似，也是潰瘍犯及血管而經幽門部倒流入胃內而嘔吐，其餘多流向下段腸管而成黑便。

十二指腸憩室：除非憩室發生炎症，它的病例是沒有症狀的，如果食物積聚在憩室內，可發生憩室炎，症狀一如十二指腸潰瘍，但它卻與飲食無關（十二指腸潰瘍進食後能抑制疼痛的）；有時憩室與潰瘍合併存在。

十二指腸癌：是十分少見的，其診斷可根據：有惡性病變症狀，同時在十二指腸區有固定性腫物出現，特別經X線顯影檢查證明。

膽石裂道發生膽管潰瘍可致出血經十二指腸入胃而嘔出或向下排出黑便。這種情況雖然少見，但臨床外科工作中在出血原因未找到時，是不應忘記檢查膽道的致出血因素的。

四、門靜脈阻塞：門靜脈血流阻塞，食管靜脈曲張，破裂發生嚴重的嘔血，主要原因係肝硬化，嘔血可能係最早期症狀，直至在數年後腹水，靜脈曲張等繼續出現，多見於嗜酒的人。

五、急性熱病：有一些急性傳染病也會併發嘔血的，但一般並不多見。

六、血液病：血小板減少性紫癜，白血病，血友病，再生障礙性貧血等，由於這些疾病，同樣在消化道中也會出血，出血可以在呼吸道內出血，這些病人血液病出血時，點是發生在多個系統的：鼻衄，血尿，子宮或胸腔、皮膚等，診斷上可從骨髓血片作出決定。（下）

其他如惡性貧血，惡性麻疹和少見的氣水熱和黃熱病也會發生嘔血症狀。

人，由於切除了睪丸，表現的情形也和這個病相似。

家湘

# 醫藥信箱

## 係腦膜炎後留病 趕快送醫院治療

西服工人先生：你的來信已收到了。首先要感謝你對我們多關懷和醫務的感情吧。老實說，我們雖然是沒有執業資格行醫，那裏有的「無牌醫生」，但在此時此地却又偏偏沒有資格行醫，能引起腦膜炎的細菌，除結核桿菌、流行性腦膜炎雙球菌、肺炎球菌、鏈球菌及葡萄球菌等六種外，還有不少細菌能使腦膜發炎。照大札所述，令郎大概患腦膜炎了吧。從前這個病的死亡率是很高的，幾乎是個不治之症；現在有了磺胺藥、抗生素類，對病者，如鏈黴素等抗結核藥物後，死亡率大大減少，每一百個病人，可以救回生命的有七十至八十名。令郎可能就是上述那些被救回來的了。然而其中不足之處是有了後遺症，以至「右手不能指揮」和右腳不全麻痺吧了。有了這種情況，要他完全恢復本來前的健康，困難很多，此外我們還得擔心他是全身癱瘓，希望你趕快把他送到醫院去，再來一次詳細檢查，看看他還有沒有病吧。（無牌醫生）

## 此種抗高血壓藥 有療效但作用慢

陳鑫南先生：來信所提之二個問題，現簡覆如下：

（一）美國 Merck Sharp & Dohme 廠出品之"Aldomet"是比較新的一種抗高血壓藥。據報告它對原發性高血壓、腎性高血壓和惡性高血壓都有一定的療效，不過，其作用比較緩慢，要在服藥後一二天內才能見效。如用作高血壓治療時，最好能與現代之利尿性抗血壓藥同用，則效果更佳。臨床上未見有嚴重之副作用，對器官機能與新陳代謝之發生無影響之初期，可能有目眩、口渴、嘔吐、下痢等情形發生，但若減量後，或數日後，此類現象即告消失。

（二）瑞士 Ciba 廠出品之 Adelphane Esidex 服後略有耳鳴及腦之現象，這可能是過敏所致。

## 精液有如豬肝色 精囊可能發了炎

老年人先生：你年齡在五十八歲，房事時精液射出如豬肝色，像血液一般，這可能是精囊發炎或前列腺炎。可能由於結核菌侵犯精囊，或因前列腺有惡性腫瘤所引起的。會時常同時患血病，因前列腺和精囊時常同時發炎，內有過剩的血精。慢性炎症引起的可能是前列腺結核和輸精管的炎變，精囊發炎的原因大多數是細菌從血液或泌尿道進入前列腺，如過度飲酒、長期受涼、全身受寒、房事過多、縱慾過度等均可促成前列腺和精囊的感染。有不少患者小量的也有精液中帶血，情況不大，雖然有時精液帶血，但這類病多發生在青年人。此情況是一般泌尿外科，可到九龍或瑪麗醫院作詳細檢查。（男醫生）

## 傷風咳勿亂用藥 不對症後果嚴重

一讀者先生：你不久前，患了傷風咳，經友人介紹，服了一瓶有止咳作用的藥水，除咳嗽好了之外，皮膚卻發紅，出現瘀塊了，而且體重亦增加。

如果這是於服藥前，因傷風咳而引起的，可能用一些有止咳作用的成藥而服後或會引起的。但如果是日久深重的傷風咳，未經醫生介紹而服用一般的止咳藥，無論藥片或藥水，可能沒有功效，亦可能引起嚴重的後果。

患了傷風咳的時候，面色一般是青黃的，皮膚亦黑光澤的，胃口亦可能不好，倘重自然減輕。如果咳嗽好了，胃口恢復正常，飲量增加，皮膚自然潤澤，體重當然會增加。（醫生）

# 港府機關聘公務員

【本報訊】港府招聘一批公務員，包括：④社會福利處聘工作人員，④機電工程處聘電工，⑤醫務衛生處聘男女看護，⑥工務局聘工程師，②勞工處聘女性官多名，③教育司署聘英文教員多名，④政府物料供應處聘男女工人，⑥政府印務局聘手工藝技師多名，⑥市政局聘見習督察多名，⑧林務處聘手工藝女師多名，⑨大會堂圖書館聘女將護員一名。應徵者可向有關當局申請。

# 六幅公地拍賣其五 又一幅疑被人操縱

【本報訊】政府昨天在大會堂拍賣六幅公地，拍賣官宣佈收回一幅，其餘五幅公地以共值五百二十一萬元成交。

第一幅官地為九龍觀塘內地段五三二四號，面積一萬二千零八十方呎，限作工業用，底價三十八萬元，以八十七萬元成交，每方呎值七十元。

第二幅官地內地段五三一四號，面積一萬零五百方呎，限作工業用，底價三十四萬元，以八十八萬元成交，每方呎值八十元五角。

第三幅官地內地段五三五號，面積一萬三千六百方呎，限作工業用，底價三十四萬元，以一百零一萬元成交，每方呎值八十八元九角。

第四幅官地內地段五五四號，面積四萬六千五百方呎，限作工業，貨倉用，底價十二萬五千元，以四十二萬元成交，每方呎值九十八元四角。

第五幅新九龍內地段四七七二號，座落觀塘，面積二萬四千方呎，限作私家住宅用，底價一百二十七萬元，以一百二十萬元成交，每方呎值四十元九角八分。

一幅被收回地段，亦座落官塘，限作工業、貨倉用。

# 齊人的煩惱

妾侍淋鏹傷及大婆母女 被控兩罪幸獲法官輕判

【本報訊】家庭主婦陳△△，被控：㈠一月廿九日在觀塘地區惡意向陳△△投擲腐蝕性之液體，使其身體傷害，擲淋鏹水傷害同地同時向女童陳△△投擲同樣性質之液體。被告經用代譯向法官解釋，被告人稱：「你以鏹水淋人，手段惡辣。」此種陋習，甚為可惡，但本次兩名苦主傷勢輕微，不致殘廢。

大婦不睦，爭吵以鏹水潑人，當時大婦身上潑有鏹水，一女童亦被波及，兩女子被控兩項淋鏹水傷人罪，被告承認控罪，法官辯護後，判被告入獄兩年。被告為女子黃△△，卅五歲，家庭主婦，住北角道。

# 賭徒輸光想再博 偷嘢事發吃官司

【本報訊】一男子被控入屋行竊及偷竊物件等，被控罪名成立，判處監禁七日。被告黃△△，十九歲，住青山。

澳實業團團長雷佳（左）

# 柴灣關遊樂場 長沙灣建泳池

【本報訊】據市府新聞處消息：市政局一九六三至六四年度工作增度發明透露：公共工程計劃項目下之五項市政設施主要計劃已分別完成。是年度有四間新建停車場啟用，使市政局所管理停車場增至六間，計有天星碼頭多層停車場、大會堂多層停車場、花園道多層停車場、中環渡海碼頭利用停車場及統一碼頭停車場、中環渡海天台停車場及德輔道西道之停車場，全部可容納汽車二、二四九輛。九龍中間道多層停車場之建造工程可望於本年夏季落成，該停車場落成後可容納汽車九一〇輛。

市政局之工作進度發明，將於今日下午四時市政局舉行月會時提出審閱，並於月會後行前分八次發表。

昨日發表者係該發明之第六部，及其附屬遊樂場，花園等休憩花園，遊樂場及牛津道遊樂場及九龍仔公園佔地三十七英畝。

其中若干設備可望於本年夏季啟用，在過去七年內，市政局為闢遊樂場獲撥款項，以推行計劃十萬元以下之各項小型市政設施計劃，在一九六三至六四年度內，市政局共獲撥款一百一十萬元，比前一年度增加十萬元。

至該年度末期，已利用此等款項進行四十二個細小市政設施之計劃，其中三十七個計劃工程已完成，餘下將於一九六四至六五年度初期完成。

市政局現時負責管理之公園、遊樂場及休憩花園，共一百五十六個，佔地約二六五英畝。市政局現在正擬定多項關於興建公園、遊樂場及休憩花園之計劃，其中包括在一九六四至六五年度之公共工程計劃內者。市府在九龍灣填海區興建花園，在柴灣新區興建遊樂場，在官塘新區興建遊樂場以及為佔地卅七英畝之九龍仔公園場大遊樂場內設一泳池。

此外，市政局亦將於一九六四至六五年度之一年內，進行四項市政設施之主要計劃，計開：在長沙灣興建一個泳池，在打鼓嶺興建一個佔地四十英畝之公園，在巴富街興建一個遊樂場，及在英皇佐治五世紀念公園內建立一間圖書館。

市政局亦已擬定一項計劃，準備在一九六五年度內動用撥款進行卅七項市政設施之計劃，加撥款為二五、三〇〇元，並加撥款五八、〇〇〇元，使本港更加美化。

# 空屋流食水 舊住客破財

另一女澳人亦違例食水被罰款

【本報訊】一男子被控浪費食水，在北角道空屋內食水喉洩出，致令大量食水流出，被告於三月廿七日上午八時，在北角道一所空屋內食水喉被打開，被告承認控罪，判罰款一百元。被告李△△，卅五歲，住北角。

另一青年女子被控浪費食水，在九龍塘地區被控違例使用食水喉，被告於昨日在九龍裁判署受審，承認控罪，判罰款六十五元。

人在上週末洪水時間內以膠喉接駁水喉，被控違例用水，法官判其罰款五十元，另一名罰款二十元。

# 沙膽賊被擒記

夜入電器店點燭檢物滋油淡定 見影計進門自稱乃老闆老友記

【本報訊】一名有十五次案底之竊賊，昨在九龍城裁判署被控行竊，被告三月十五日在深水埗石硤尾街一間電器行，點燃大蠟燭，悠閒的搜掠；正在深夜時，被告被捕。案件於今日在荃灣法院審訊，被告認罪，法官將案押候七天審判。

【本報訊】由於你已生有六名子女，如一旦再生入世，他們便沒法照顧了。該被告於昨日被控於一月廿七日在九龍城衙前圍村，被告為出生嬰兒棄置在一條陰溝上，當時嬰兒是出世廿九日。

被告林偉，四十五歲，失業，無定址。

【本報訊】港府新聞處消息：市政局及水務局各部門，有關使用洗街車，自上月起開始使用鹹水作洗街之用，以節省食水。

港九各一區海水車洗街

# 澳洲商展船離港 團長盼促進貿易

【本報訊】澳洲商展船昨日離港赴日本。澳洲實業代表團團長雷佳，於離港前向記者表示：此次本港之行，收穫良多，使澳洲人士增加了對香港的了解。

# 一女學被竊案

# 大家組織演唱片

# 江濱金牌選舉入

# 癡情郎持刀求婚 吃閉門羹後輕生

被控恐嚇罪自知已錯要求輕判

渡海輪上搭客懷刀蹈海案中有案

【本報訊】本月三日上午十時許，一輪由深水埗至上環之渡輪中，有一名男子身懷利刀一把及信件一封，突然躍海輕生，後為在場之人救起。事後警方接報赴現場查究，結果揭發上水一宗恐嚇案，與他有關該男子承認曾經恐嚇一名少女，結果被捕。昨日提控於粉嶺裁判署，被告認罪，法官將案押候一個月候判。

被告黃△△，廿四歲，住九龍仔，無業，被控於本月三日在上水地區，以殺死對方為恐嚇十七歲女子陳△△。

主控官述稱：被告與原告於一九六三年六月間同在一工廠工作，因而相識，兩人感情日增，於去年八月間曾向女方家長求婚，遭女方家長反對。

# 內蒙戰勝罕見風雪 今年畜牧將再增產

【中國新聞社呼和浩特六日電】據內蒙古自治區有關方面說：今年全區遭受了近幾年少見的大風雪，全區牧民戰勝了嚴重災害，加上各地畜牧業得到了鞏固，今後一個時期如無特大自然災害，今年全區畜牧業有可能再增產。

內蒙古草原上的牧民戰勝了近幾年少見的大風雪，全區接羔保育順利，成活率達百分之八十七以上。目前，內蒙古草原進入接羔保畜季節，牧場上每天都有新生的幼畜誕生。

# 宣佈退出船務公會

## 馬膠公會主席鄭棣猛烈抨擊美專橫措施

【本報訊】馬來亞聯合邦樹膠公會總會主席鄭棣，三日發表聲明，強烈抗議美國船務公會提高樹膠運費百分之十，並毅然宣佈該總會屬下的二十六家出口商退出「海峽太平洋」及「海峽東加拿大」三家船務公會，新加坡也有三十四家出口商採取同樣行動。

鄭棣在聲明中猛烈抨擊美國船務公會集團是殖民地時代壟斷海運的機構之一，片面的提高樹膠運費，乃是不能容忍的措施。鄭氏指出：按照美國船務公會擬定從三月十七日實行的新運價，星馬樹膠每噸運往美國的船價，須增加叻幣十一元二角。該船務公會的三公司去年從星馬運往美國及北美洲的樹膠達十八萬噸，照此計算，星馬人士將增加負擔叻幣二百萬元。

# 中國藝術團赴法演出

## 尼斯報紙讚揚中國戲劇推陳出新百花齊放

本報特派記者 汪濟

在尼斯本來是只準備演四場的，後來因為有不少想看戲而買不到票的觀眾，才決定在三十日加演一場日場。尼斯各報，幾乎每天都有對「北京歌劇」的詳細報道，同時還刊出了一些演員的劇照片。

在尼斯也像在巴黎一樣，不論文戲、武戲，音樂、舞蹈，都受到觀眾的熱烈歡迎，報紙劇評家的讚美。

### 法國觀眾欣賞水平高

三十一日日夜場的戲碼都有祥的「秋江」。這是一齣文戲，有唱、有說白，當然也有不少做工。從觀眾的反映來看，不但他們能欣賞水平高的戲，而且對這齣戲的細緻表演也了解得很深，在他們的讚揚中，有許多是戲迷才能說得出來的。

### 一票四十三法郎值得看

中場休息時，在戲院休息室裏和記者談話的一位法國太太說：她一句中國話也不懂，但是看了演員的表情和動作，對劇情就能了解。她和其他幾位和記者談了話的男女觀眾，都是尼斯當地居民，一向沒到過中國，但對京劇却……

太太先生們對女演員們的身輕似燕，真不欲讚嘆萬分。對男女演員的武功，更是稱讚不已。一位二十多歲的女士（因為不便請教她是太太或小姐，只得稱之為女士）問：「如果我們開始來練，行不行？」

### 人類最有成就的文明淵源

法國觀衆對京戲這種欣賞的程度，使法國報紙以「尼斯晨報」也說，中國人民共和國完全有理由肯定過去遺傳下來的美好藝術也是人類最有成就的文明之一的淵源。

三十日的「尼斯晨報」也說：現代劇之後，在文章結束時說，它的演出時間才能有成。三十一日的「尼斯晨報」讚美了京劇的中國和過去的中國，非常明智地沒有否定過去的偉大努力的新中國。新中國信任它的領導人——革命家毛澤東。它是在「推陳出新，百花齊放」的口號下進行工作的。

# 昨晚突停電近一小時

## 楠道一帶成黑暗世界

### 電梯困人發生多宗　新蒲崗昨又停電

【本報訊】九龍楠道附近一帶，昨晚停電幾達一小時。但楠道、太子道、亞皆老街、窩打老道，由於區內大廈林立，電梯一旦中斷，電梯困人事件多宗同時發生，消防車、救傷車、警車四處奔馳，馬路中亦擠滿汽車……

停電由八時五十五分開始，至九時四十五分始恢復……

# 涉嫌在澳門賭場中行騙

# 四名美國佬被扣

## 被指自帶灌鉛骰仔偷龍轉鳳

## 疑騙款近廿二萬元　一滬籍男子被傳訊

【本報澳門專電】涉嫌出術向澳門旅遊娛樂公司行騙二十一萬七千元的四名美籍遊客，昨夜被拘留在澳門紅毛山。這四名美國人有兩名是在「大來」輪上被捕的。另兩名則在「大來別墅」房內被帶走。二十一萬餘元的現款已起回，由警方暫予保管。

【本報訊】澳門消息：前（五）日晚上，澳門旅遊娛樂公司新花園西式博彩場內，發生一宗驚人詐騙案，四名美籍遊客和一名香港來的滬籍商人，由下午五時至午夜十二時許，賭「花旗骰寶」，竟贏了廿一萬七千多元，大勝而去。賭場高級職員研究賭場大敗之原因，發覺所用之骰，並非公司所有，重量不同，有鉛質及水銀成份，疑該賭客行騙，於是立刻報案。警方深夜追查，先搜大來輪，再搜旅店別墅，星夜將四名美籍遊客及一滬籍男子扣留，並在該美籍遊客所住之新口岸的豪華別墅內，起回贓款廿一萬七千多元，但由於涉嫌之四名美國人身上，並搜不出任何可疑的骰仔……

案情經過：警方決將這四名美國人及一滬籍人扣留訊問。該案的發生經過是這樣的：新花園西式博彩場內，設有一種「花旗骰寶」「幸運七」（Lucky Seven）。每天自下午五時開始，至次日凌晨收檔。前天下午五時許，有四名衣服華麗的美籍遊客及一名滬籍的華人，一同進入新花園西式博彩場，稍看一會之後，即到「花旗骰寶」處下注。開始每次下注一、二千元，一連下注多次，均告贏錢……

# 泳季即將開始

## 鐘聲金銀中青泳棚　定期五月一日開放

### 港島多處海灘出現新建築物

【本報訊】泳季將開始，港九各海灘的石屋已被清理，各泳棚的帳幕，於本月一日開始出租，價錢無變動。……游泳者已是絡繹不絕，但是目前游泳者仍少。

石澳海灘一片好風光（本報攝）

# 錫蘭佛骨昨運抵港

## 移運日本供奉

### 今在志蓮淨苑受瞻仰

【本報訊】錫蘭政府贈與日本之「佛舍利子」（佛骨），昨（六）日下午九時卅七分由英國海外航空公司班機運到港，將於明（八）日轉運日本，安放於東京中心一公園之佛舍利塔。隨機護送「佛舍利子」有錫蘭教育文化部部長卡路華運（團長），錫蘭高僧拉法師及團員多人……

該佛骨乃錫蘭國寶，原在該國安……

# 莫冰子遺體今大殮出殯

【本報訊】老報人莫冰子，前日下午七時三十分病逝，享壽六十三歲。遺體於今（七）日下午二時大殮，舉行基督教安息禮拜後，隨即出殯，安葬薄扶林基督教墳場……

# 夫妻不睦　曾經報案

# 婦人抱女墮樓慘死

## 兩歲女孩幸獲救被送往醫院

【本報訊】警務處公報：牛頭角新區〇座昨晨發現女屍一具，警方人員對該女子之死因，現正進行調查。死者為一廿八歲女子……

# 旅行社男職員服毒

## 遺書透露為情所困

# 新港督下週二抵港

## 皇后碼頭將有儀式

【本報訊】港府新聞處消息：新任港督戴麟趾，將於本月十四日（星期二）偕夫人及七歲女兒乘英國海軍旗艦「之利華」號輪抵港……

# 二萬餘同胞回鄉掃墓

## 珠海縣接待情意殷殷

### 副縣長親主其事沿途遍設各種供應站　醫生護士民警招待周到副食供應充足

【中國新聞社香港六日電】四月五日清明節，有九千多名港澳同胞回珠海縣……

# 荃灣工地今晨火燭

# 昨天氣溫逾八二度

# 香港將無綫電視

## 陸運濤有意投標

# 港府市政局今開月會

## 新蒲崗工廠大廈停電事

## 葉錫恩會上將提出質詢

### 建議為從區居民謀福利

# 深夜血案

## 男子被斬

# 高士威道今晨撞車

# 狗雙「失常」事

## 狗會有聲明


保心安油

生產香油　萬壽熱丸

減價五天

清明節日至二月廿七止

保心安油君臣藥品是內外科等症必備良藥止咳平喘急症之救星……

茅前列名

日本中外製藥株式會社出品

香港大新無線電行均售


保良局總理明就職
——該局主席首總理及總理簡介

佛聯會籌建醫院
已獲款百卅萬元

# 保良局總理明就職

## ——該局主席首總理及總理簡介

【本報訊】保良局甲辰年總理就職典禮，明（八日）中午十二時，在該局禮堂舉行。就職禮秩序：㈠請來賓就座，㈡癸卯年主席陶如彭致詞，㈢介紹甲辰年總理，㈣請利銘澤監誓，㈤甲辰年總理宣誓就職，㈥請利銘澤致詞，㈦甲辰年主席潘兆霖致詞，㈧拍照，㈨茶會，㈩禮成。

連日來，各社團、商行及各界人士致送花籃代金者絡繹不絕。該局為送禮而未暇賜覆者，可電七六二八三一、七六三二六八通知，俾能在就職日在局懸掛紅簽致謝。

略歷：保良局甲辰年總理

**潘兆霖**（主席）增城人，現任廣安銀行總經理、新光燈泡製造廠有限公司董事長、協興置業公司董事等職。歷任東華三院庚子年總理、辛丑年顧問，博愛醫院辛丑年總理，保良局壬寅、癸卯年兩屆首總理，博愛醫院顧問，香港西區扶輪社社會服務委員會主席，增城同鄉會會長，出入口華商會主席，淨雜貨行普益商會主席，南海水步商會副會長，鐘聲慈善社永遠名譽社長，南華體育會永遠會董，港九百貨商會監事長，業餘聯球聯會名譽會長，增城商會會董，鶴山學校校董，增城同鄉會學校校監，東華體育會名譽會長，南天體育會名譽會長。

**陳超常**（首總理）新會人，皇仁書院及土木工程學院畢業，保良局壬寅年總理及癸卯年首總理，博愛醫院辛丑年總理，業興建築公司總經理，陳周則師事務所總經理，惠來企業有限公司董事長，五邑工商總會永遠名譽會長，鐘聲慈善社永遠名譽參事，永達置業有限公司董事長，四邑工商總會理事，斎色園甲辰年董事會名譽顧問。

**林樹錚**（首總理）南海人，潤益學校大學部畢業，亞細亞企業公司董事長，聯華企業公司總經理，敦文英文書院校董會主席，保良局癸卯年總理，香港業餘籃球協會副會長。

**歐永德**　順德人，祥泰五金有限公司董事、經理，南華體育會永遠會董。

**張孝友**　南海人，新生行總經理，新生毛衫……

**黃文山**　香港人，英國倫敦大學工科學士，現任正興建築有限公司董事、新都酒樓有限公司董事長，建築業協會會務英文秘書，東華三院壬寅年總理。

**錢大忻**　江蘇人，國立交通大學畢業，時興置業公司董事，錢湘轟建築工程師事務所建築工程師。

**陳錦堂**　新會人，統一百貨公司總經理，港九華洋百貨總商會副理事長。

**趙汝濤**　順德人，曾畢業於美國……大學化學工程系，雖業商，現任……工業原料有限公司經理兼永遠董事，……有限公司永遠董事，新光化學工業製造廠有限公司永遠董事，香港工業原料商會會長。

**洪文達**　寶安人，香港大學土木工程系畢業，南華建築公司總經理，南華置業公司總經理，中美五金塑膠製造廠有限公司董事長，順聯有限公司總經理，東華三院壬寅年總理、癸卯年顧問。

**黎時煥**　順德人，四海銀號商行總經理，萬邦銀號商行總經理，九龍西區扶輪社社長。

香港銀號行商會副理事長。

**鄧振猷**　恩平人，建築行出入口莊東主兼經理，九龍華業戲院創辦人，業商，現任五邑工商總會永遠名譽會長，鄧氏宗親會理事長，博愛醫院癸卯年總理。

**梁黃文瑛**（梁紹榮夫人）中山人，香港大學理科學士，香港中國婦女會副主席，香港兒童安置所委員，協會委員。

**方潤華**　東莞人，東華三院丙申年總理，丁酉年首總理，戊戌年顧問，東莞工商總會會長，現任東莞同鄉會副主席，香港孔教學院董事，孔聖堂中學校董兼財務主任，香港仔街坊會副理事長……有限公司董事，協興置業有限公司董事，協和置業有限公司董事長，榮華置業有限公司董事。

**余頌平**　中山人，業商，曾畢業於華仁書院，法律，一九六〇年畢業回港，執業律師，自行開設余頌平律師行。曾任英皇書院……

**廖許玲華**（廖烈文夫人）江蘇宜興人，同濟中學畢業，香港保良局……女團名譽顧問。

# 第三次商品陳列介紹

# 中總決定下月初舉辦

## 春季商品座談會明天下午召開

## 並已代中國商品交易會發請柬千五百份

【本報訊】中華總商會本年度春季商品座談會，明（八）日下午四時，在該會禮堂召開。

中總總務組、商務組決定此日期後，已通函各團體會員及會員屆時參加。該會總務組、商務組聯席座談會中，並決定於五月上旬舉辦第三次會員商品陳列介紹。此次陳列，將專題介紹夏季服裝，並推定小組委員負責籌辦。

昨天下午五時半，中總舉行會員會議，會上並將告該會代辦本年——春季中國出口商品交易會港區華商客戶邀請工作，於上月下旬代發請柬一千五百份。關於邀請赴穗參加交易的服務手續，經與中國旅行社聯繫辦理中。

中總為協助會員發展遠洋貿易，會發出通函及表格等，隨同會訊寄發會員填報。現經收到多份，整理妥後，即分別寄轉海內外有關商號。

會上報告本項商展事務，（備函詢並接洽）……，該會以副理民政務司區偉賢退休，定九日下午八時，在中華俱樂部設宴歡送。接續向駐港領事館索取光物資局購各種商品標購書一批，有關詳細內容，有意投標者可到會查詢。接港府財務司外匯管理處本港授權外匯銀行名單一份，已交將會存查，會員可到會查閱。接港府工商處新負責發出入口證書，當人簽字樣本一份，已交將會存查，會員可到會查閱。

# 昨天在大會堂開幕

# 中國版畫獲好評

## 不少中外愛好者在展品前流連

【本報訊】中國現代版畫展，昨天在大會堂開幕後，觀衆如潮水般湧進，其中以外國的版畫愛好者和年青的美術愛好者較多。展覽會在極其熱烈的氣氛中度過了展出的第一天。

這是一個內容多采多樣非常有吸引力的畫展。由於二十八位作者都具有自己的鮮明的風格，他們表現生活氣息的題材時充滿了新意和濃厚的民族特色，使觀衆們在會場裏得到了藝術欣賞上的高度享受。

內行人士認為：近年來中國版畫藝術水平的進步是驚人的，這個畫展的作者雖然不是中國版畫家的全部，但是我們可以看到今天版畫主要的趨向和新的成就。

水印套色木刻是這次展品的一大特色。觀衆們對古元、張新予、吳俊發、朱琴葆、吳凡等人的作品所表現的一般境界的江南景色，如「綠遍江南」、「一片新綠」、「牧畫山」、「溪邊紅於二月花」和「山中氣象站」等幅，感到很大的興趣，很多人在他們的作品前被陶醉了。油畫套色的作品表現了它們的新鮮獨特氣魄，如吳燕、中文、李煥文、力羣和黃潤等人的作品「紅霞」、「北方九月」、「蕉蔭棚下」、「寧夜」、「朋來遠方」等，顯然是非常吸引人的，他們不落俗套的藝術構思，得到了中外美術愛好者很高的評價。

該畫展今天繼續展出，時間是上午十時至下午六時。

## 船頭倉提貨期限

## 九龍倉近有解釋

### 中總接函後已轉工業原料商會

【本報訊】中總昨在會董會議中，報告前接會員香港工業原料商會函，內稱「九龍貨倉最近宣佈船頭倉期限，由七天改為三天，對提貨殊為不便，請代為呼籲保持原有期限」。中總接函後，即去函九龍倉代為要求，後接九龍倉及太古倉函，解釋船頭倉期限，向自船隻卸貨時開始計算，包括假期一共七天，而事實上船隻卸貨需時三天，故提貨期限七天及假期在內為四天，實際有時少過三天，對客商提貨不甚利便。今改行新制，客商提貨期限不少過三天，例如船期始在四月七日卸貨，並於九日上午卸清，則客商提貨期由九日起至四月十三日下午五時止，實際期限有五天（星期日未計算在內）。對客商提貨比以前更為便利，何況船期到岸時，客商即可隨時電詢卸貨時間，以便安排提貨日期。

中總已將該兩貨倉函轉知工業原料商會。

## 今日　備忘錄

港九各區街坊會（下午一時）在國賓酒店舉行午餐例會。

油麻地街坊會（下午二時）在會所舉行會員大會。

中華廠商聯合會（下午六時）在月宮酒樓舉行常董聯歡……及工展……籌辦會。

同盟總會中午在會所舉行先友追思大會。

# 不可多得的版畫展

### 中國版畫又向前邁進一大步

本報特稿

現代版畫，在中國的歷史並不長，最多也不過卅餘年，但發展非常迅速，尤其在這十多年來更如雨後春筍，人才輩出，大有一日千里之勢。

記得三年前，在中華總商會禮堂展出中國現代版畫作品，展品非常豐富，吸引了不少觀衆。事隔三年的今天，又有機會在香港大會堂展覽欣賞到規模較大，陣容雄厚的中國現代版畫在港的第二次展出，這是非常可喜而值得我們欣賞和學習的。

在展出前，我先行看了一部份展出作品，雖然沒有觀其全豹，但由小部分作品中，已可窺到中國現代版畫在這三年來又向前邁進了一大步。這次展出的作品，是從幾百幅中篩選出來的較優秀的作品，由於場地條件等關係，未能全部與觀衆見面，這是憾事之一。此次展品共一百多幅，作者廿八人，其中有不少是我們熟識的老作家，如李樺、古元、力羣、黃新波、張漾兮……等，也有新作家，有的三年前已談過他們的作品，有的是第一次和我們見面，不同的風格，不同的表現手法，富有中國民族風格的套色水印木刻比較多，五花八門，真稱得上百花齊放。

「春天」灰色層次非常豐富不易為古元這位老木刻家也刻了不少新東西，他在這次展出的「春天」，就是用灰色和淡綠的筆調刻出前面的棚架，襯托出前面的幾株含苞欲放的白梅花，顯得清新可愛。畫中是一個正在綻放的白梅花，一股清純撲鼻而來。另外有三兩婦人在河邊浣衣，比春天來的早，是北方春耕的情景，畫面灰色調子，用三個層次表現出來，給人一種清新愉快的感覺。另一幅「灰色層次」描寫把遠處農村的田野襯托出來，如實而細膩……

四川吳凡也有不少好作品，他的木刻以水印為主，在構圖和設色方面，都很接近中國水墨畫，如「田間有風」一幅，看來是一幅水墨畫，他將色彩運用得好，另一幅「秋林」畫面是一片紅色的楓林，在林上有兩三隻小鳥，畫面非常的小女孩，正在打着雨傘，畫面調色非常濃郁，但略顯得好的畫面顯得了四川的秋天景色。

「鄉村小學」手法高明　主題鮮出

四川吳凡的「鄉村小學」，早在一九六三年第六期的美術雜誌上已介紹過，在構圖方面，也是很特別少見的。這幅畫是描寫一羣小學生在上課的情景，但出現在畫面上的人物只有四個小學生，老師沒有出面，但觀者……

「蕉蔭棚下」構圖新鮮大膽

一幅就是很得表現好正在講課，因為這幅小學生全神注視着前面，作者用精心地描繪的表情，讓觀衆想到了一個……而大膽的地位了，反而把主角更加突出了，這就是因為這樣處理，使畫面一個窗口裏，看來是這畫的主角，一個得手法新鮮高明，更好的把主題突出，使畫面更生動，同時，也因為有了窗外的竹籬，藉此而襯托出小主人公的身份。

吳楊的「蕉蔭棚下」也是一幅新鮮而大膽的作品，畫面上出現大片茂盛深綠色的蕉棚，它佔了畫面的十分八九，在蕉棚下角露出一塊空隙，空隙後面有一個正在玩耍的女孩子，茂盛的蕉棚和小小的女孩子在一起，就意味着這是蕉農的豐收年，襯托出主人的歡樂心情。

劉曉的「高原藍色」是一幅長條形木刻，構圖新穎，畫面的五分四是土紅色的山岡，……及其他畫面的山岡，但……畫面不多，但一片田野依然表現出很強的透視感。這樣的手法，實在不可多得。

張新予、朱琴葆合作的「煙雨山」、「綠遍江南」，吳俊發的「滿河新綠」……都是很好的作品，好些實在太多了，但是了篇幅關係，不能一一介紹，謹希望觀衆們千萬不要錯過這個難得的觀賞機會。

丹　一九六四年四月五日

美術愛好者在大會堂欣賞中國現代版畫（本報攝）

# 佛聯會籌建醫院

# 已獲款百卅萬元

### 萬善緣會今進入第三天

【本報訊】為籌建佛教醫院在九龍舉行的萬善緣會，今日為第三天。連日法會捐款數字直線上升，昨晚增加三十萬元，連上合計一百三十萬元。

# 銀行界京劇票房

# 將公演四齣好戲

【本報訊】香港銀行界京劇票房，下周末（十八日）晚上，在大會堂音樂廳演出四齣精采折子戲「斷橋」、「三岔口」、「魚腸劍」和「戰長沙」。

該票房自成立以來，已有十餘年歷史，前年夏天，曾在香港大會堂演出「法門寺」、「打金枝」等劇，獲得愛好京劇者好評。這次演出，參加演出的演員都是本港銀行界著名票友。尤其是「戰長沙」一劇，由該票名票陳中和（飾關公）、陳孝萊飾黃忠，王惠芬飾……由名伶……擔任。「三岔口」，擔任演出，陳芬、陳龍、……其餘三齣京劇的主演者，「三岔口」的劉利華，……擔任「魚腸劍」的……

該票房現正加緊排練，並於五日在會所預演。這次演出的入場券，該票房早已全部分贈有關客戶和親友。

## 九龍碼頭貨倉新建築

【本報訊】九龍倉貨倉新建築……行將開幕……明日下午五時開幕，請中華總商會會長……及各廠商到場……

## 包天笑慶九十大壽

### 文藝界卅餘人設宴歡祝

【本報訊】著名小說家包天笑，今年是他的九十大壽之年，本港文藝界友好三十餘人，前晚（五日）在四五六飯館設宴祝賀。席間賓主歡敘，老人精神矍鑠，談笑風生……歷四小時始散。

# 日工展會場將建成

## 展品月中可全部抵港

【本報訊】由日本貿易振興會主辦，將在紅磡新填地舉行的日本工業展覽會，經過數月籌備，現已進入佈置階段，面積二萬二千平方呎之室內展覽場，以無甘蔗新纖石……建造，展場的設計，由……進行，如二個國際館、走廊及電梯等，均已於三月底全部完工，同時國營館場外綠化，亦加以美化裝飾。

展出的展品，此次參加展出之各種廠商產品達二百餘萬元，交由十三艘輪船運來香港，最近期將抵港的為紅磡八號、分別於紅磡海面碼頭卸貨，展品已有四成……在展期內安排有電影欣賞及其他節目……

# 廠商會新廈落成

## 週末遷入辦公另定期開幕

## 加拿大貿易團昨訪問該會

【本報訊】中華廠商聯合會新廈已落成，該會定十一日遷入辦公，另定日期舉行開幕禮。

該會於廿五次會董會議，定九月下午五時半，在該會新廈舉行會董會議。又加拿大貿易訪問團等一行四人，昨天上午訪問中華廠商聯合會。該團團長兼會長……設立在……商總會……該會……工業品……該團員等……由國……

該團一行四十人，昨天下午乘機離港，飛往東京。

# 廠商會今千人聯歡

## 有電影歌唱遊藝抽獎等助興

【本報訊】香港中華廠商聯合會一年一度的會員聯歡大會，今晚六時至十一時舉行，屆時到會者將達一千二百人。

今晚聯歡，由……組織，……出品公司……及各業商號贊助，中華廠商會主席……到場……

節目有放映工業電影、粵曲演唱、遊藝、魔術、幻術等，九時開始抽獎。

# 米行商會昨祝會慶

【本報訊】香港米行商會，昨晚在金龍酒家慶祝成立四十五周年紀念會，由……主持，到會者……

## 新界鄉議局

## 明天截止提名

### 郷局特別議員

【本報訊】新界鄉議局特別議員選舉，明（八）日下午五時截止。鄉議局……

## 今日廣播　電視

### 香港中台

七時時代曲；五十分粵曲。八時粵劇新聞；廿五分節目預告；卅分名曲。九時，新聞……十時……

### 商業一台

七時音樂；十五分英語教授；……

### 商業二台

七時音樂；卅分時代曲……

### 麗的金台

七時粵樂；十五分……

### 麗的銀台

七時廣東音樂……

### 澳門綠邨

七時音樂；卅分……

### 中文電視

七時卅分……

# 香港的銀行業務（上）

香港匯豐銀行副總經理[illegible]

就如國內來說，香港銀行的服務辦法比世界上任何其他地區寬大。香港除了有本地銀行四十六家之外，還有十六個國家在香港開設的外國銀行約四十二家。所有這些銀行設立的辦事處，合計已接近二百五十個，而其數目尚在增加中。

若干有資格的權威人士說，香港的銀行已經太多，由此而產生的競爭，對於撲止目前已經明顯的通貨膨脹趨勢，的確什麼都沒有做。雖然並不希望香港發展成為一個金融中心，但是香港的經濟會不會少受一些來自外國銀行開設辦事處的不利影響，卻是值得考慮的。這些外國銀行現在在香港已經有了分行。外國銀行在香港開設辦事處，將會有損地區這些銀行本身的利益，並將有損那些經營本國業務的人的利益，而用不着使作為一種重要的誘餌的外國銀行分得貿數。外國銀行在香港開設新事業，也將不會增加本地的工商業提供資金。在附近區域國家註冊的銀行在香港設立的分行，可能屬於另一類銀行。這一類銀行經營一種正常的綜合性業務，以及對於外國貿易供給資金，以及特別與他們所屬國家有聯繫的業務。

銀行之間爭取本地生意的競爭，銀行之間在這方面過度的競爭，能夠產生嚴重的後果。

香港的銀行有互大的差別，不易分類。三家發行鈔票的銀行，是外匯市場中的主要交易銀行。這些銀行通常長於與本國貿易，它們對一些海外貿易供給資金，它們當中有一些銀行也給本地企業提供資金。不過，歐洲及美國的銀行在香港開設的分行，也給本地企業提供資金。這些銀行之間最大的不同，可能是有些條件方面的差別，即有些被認為是外國銀行。

四十八家持牌銀行都是外匯銀行公會的會員，它們的業務依照由官方外匯市場，以及有關批准交付。這個協會的會員都是有關的規章手續及最低的利率，它們的業務在許可範圍內交易。

非僑匯銀行目由地在公開市場上經營業務，尤其是在美元方面。但是，它們在劃定地區內的營業受到外匯管制條例的約束，並且因為官方得不到外匯來補充交易上的不足。

（貿易月刊）

# 塑膠粒訂價回軟
# 廠家調動頭寸較易
## 中小工廠不須接單即訂原料

【本報訊】塑膠製品廠商對原料價格上升的顧慮已減少，接入訂單即行訂料的做法，又有改變。

據廠家說，前一陣來自塑膠粒代理商的消息說，軟塑膠粒價將會再漲，事實上卻是回軟，特別是硬塑膠粒，現在更有趨跌之勢。

歐美大廠塑膠粒代理商，最近與大中型的製花廠簽立長期供貨合約時，軟塑膠粒的供應價是每磅八毫八仙，即與去年底塑膠價初漲時的水平差不多，同時還予買家以優待條件：合約簽訂後三個月內軟塑膠粒價再漲，買方仍照訂價交貨，到三個月始另議；如簽立合約後塑膠粒價下跌，賣方的貨物供應價即照市面價格改低。同時較易訂到的日本軟塑膠粒，現在廠家也可以以每磅八毫六仙的代價訂到。

另據中小廠商說，向市上批發商購買軟塑膠粒，現在出價每磅九毫也可買到了。

塑膠粒價是低於其他西方市場的。這可能是事實，但希望估有香港市場的外國塑膠廠為數較多，彼此各不相讓，漲價也就不易成功。

據稱，由於軟塑膠粒價已回落，具有訂軟可能，須向市上補入原料的中小廠，現在也不如前一陣那樣著急，即接訂單即買原料，如此一來，頭寸調動也較容易了。

### 綢花製品出口 澳門未復發展

【本報訊】澳門消息：澳門經濟當局停發綢花製品出口證已有多時，雖經商人多次請求，至今尚未恢復簽發。據悉，此間十多家綢花廠已因此完全停工，影響四百多工人失業。

又據出口商表示：他們向經濟處申請簽發輸往葡屬地方及其他一些地方的出口證件，最近不知何故，批發甚遲。這樣一來，不特貨物付船受阻，商人亦無從將證件轉赴銀行取款，影響資金週轉。故多希望有關方面迅速改善。

# 東商訂貨將漸回增
## 私商已紛向國營公司申請
## 三十九類奢侈品亦准輸入

【本報訊】柬埔寨入口商日來在臨時辦法的基礎上開始向港洽訂貨物。一般預料一兩週內香港對柬輸出貨易將趨漸回增。

據消息，東埔寨當局在不久前，曾宣佈今年初經禁止輸入的三十九種奢侈品，恢復准許入口。現在原日的私營入口商既可委託國營出入口公司經辦入口向外購貨，即開放輸入的三十九種貨品，也可委託國營出入口公司出面向港採辦，這樣香港對柬輸出將有恢復活躍。

據悉非消息，柬埔寨一項臨時辦法，經由國營出入口公司以該公司名義辦理入口和外匯手續。私商需要輸入何種貨物，須先向國營出入口公司申請。據東商報道，原日的私營入口商，近日已紛紛向國營出入口公司申請輸入海產、藥材、五金等貨物。同時來信向此間聯絡商洽訂此類貨物，以待東埔寨方面的國營出入口商批准後即行落單訂貨。所以東商一般預料今後一兩週內，東商即有多量的新訂單來港，香港對柬輸出亦將逐漸回增。

# 港棉織品輸英轉疏
## 六至八月輸去額將陸續減退
## 春夏貨多已付出

【本報訊】香港棉織品輸英生意，現已進入例行淡季。因春夏貨已經不多全數運出，而秋冬貨則尚未到真正的訂季。

據洋行人士說，春夏季棉織品輸英，大多數排期於一月至四月運出，故現在廠家和洋行只忙於將貨物付船，至於接單則已告一段落了。英商一向較少訂購秋季棉織品，而厚身的多季貨則現尚未到訂季，即使有部分英商已提早落單，但大額生意仍未有落行。因此，洋行人士估計，六月至八月的棉織品輸英數額將減退。

最近一般手套廠還貨輸英較為繁忙，工人缺乏的情形亦有出現。有些廠先前曾預削減工資以降低成本，但現在已因生意增多和各廠爭僱工人而照發舊工價。所以該業工資水平比去年實際沒有變動，因有廠家爭僱工人的情形出現，今後該業工資將會趨向上升。

現在付運往英國的手套，包括有P.V.C手套、毛裏手套、毛手套和膠鬥尼龍手套、毛手套。其中有不少毛手套，是英商早在去年下半年即已預訂的。當時因際羊毛價尚未上漲，故港貨接單價也較低。今年初毛手套的接單價，約比去年提高上漲。他們對於落單已改採審慎的態度，內行人認為此種情形已影響到英商的訂貨信心。近日已就相隔價向英商溯生意。此種做法，將有利於穩定價格，實非爭取生意的良策。

# 日商積極擴大對東南亞輸出
## 準備多售出工廠與設備

【本報訊】「國際版週刊經濟新聞」三月二十四日的一期報道：日本貿易界人士已展開新的努力，以擴大日本對東南亞的出口。

該刊報道，日本商人繼於最近他們對東南亞的出口下降，他們瀕臨到原料和多餘工廠設備的方法，來增加他們對東南亞的出口。

該刊稱，東南亞是日本第二最重要的出口市場，僅次於美國。但是，自從去年底以來，日本與東南亞許多國家的貿易惡化了。日本商人預測，今年上半年日本對東南亞的出口貨值將跌到只及正常水平的一半。目前綠綢道，日本每年對東南亞的出口，佔日本每年出口總值的百分之二十以上。

日本商人透露，過去三個月內，日本和新加坡幾乎沒有簽過出口合約。他們又稱，同期向緬甸和其他國家很少向日本訂貨。

據報道，為了增加對星馬的輸出，日本商人已準備把他們的活動的立足點從新加坡移到吉隆坡去，一如他們的競爭對手英國商人所已經做的那樣。

# 莨紗綢漸抬頭

【本報訊】最近數天，莨紗和莨綢市道轉旺，且已有少量成交，莨紗估數較多。以成出的仍

上週末，蘇良記紗每疋成八十八元，國華紗成七十三元，東方紅紗成六十三元，遠昌隆紗成六十二元，天保紗成六十二元，公記麗綢成七十元，公記麗紗成六十十元。以上成價比去年同期成高百分之十左右。

# 效果好的電影碳棒

中國電影碳棒，適用於放映黑白片和彩色片，並可作普通銀幕及寬銀幕電影放映之用。規格有：負極直徑6MM～9MM，正極直徑7MM～10MM。

一場電影放映效果的好壞，電影碳棒是決定因素之一。因為它提供了放映電影所必需的光。中國出品的長弧光碳棒，經過多年來的研究改換，採取精選原料，用先進加工技術製成，具有光度亮、光色好、質地純、燃燒率低的優點，因而博得了國內外電影界的一致好評。因之，採用中國碳棒放映，效果好，成本低。

比電阻　1.50—1.70克/厘米3

孔度　23—30％

抗斷強度　200—300克/厘米2

中國電極，有各種公制和英制規格，接頭分直形和錐形二種，尺寸精密，聯接方便。

用電爐煉出的鋼，質量是否合乎標準，在很大程度上，取決於它所使用的電極的質量。因此，選用什麼牌號的電極——就成了鋼鐵工業必須考慮的問題。對電爐煉鋼所使用的人造石墨電極的要求是：比電阻小，電流密度大，電極消耗率低和機械強度高，並且對溫度變化，不致生碎裂和剝落現象等。這些，都是保證產品質量和降低產品成本必不可少的因素。

中國人造石墨電極，選用優質原料，經過精細加工，具有上述各項要求，它的主要化學、物理性能如下：

固定碳　99％及以上

灰份　0.2—0.5％

假比重

# 人造石墨電極

交易會商品

# 人絲印花綢市道已轉暢

【本報訊】上月來印花人造絲綢銷路甚暢。天氣轉暖，商人到市場搜購及本地零沽，上海貨價近漸見轉穩。近週來多種人造絲綢印花綢，高人貨惜售，上週已一口氣被掃去一空。今年上市以來最暢。

# 星膠續跌

【本報訊】星洲膠市續回落。昨天下午二時半星洲膠商報出各號煙膠片四月份花貨價格如下：一號膠每磅約九毫，二號膠每磅九角六分九分半，三號膠每磅約為九角六分半，與上週最後報價比較，每磅跌一仙多。

市的人造絲印花綢，多為地厚結，花色新穎，多為深色的碎花或圓案形花，最適宜於縫製女裝短衫褲或旗袍。

# 西貢生油續到
## 部分放盤尚未成出
### 非香味生油成交較暢

【本報訊】據食油商消息，近日數家油行有西貢生油運到，昨天售出一部分。四頭亦收的油廠吸入十噸，每擔一百三十八元，另一宗「孔雀」牌西貢生油現貨，昨天放盤，現價每擔

# 股市行情表（單位：港元）

| 股名 | 成交價 | 比較昨價 | 成交股數 |
|---|---|---|---|
| 匯豐 | 350/352 | +2.000 | 670 |
| 倫敦寄託 | 338/340 | +1.000 | 40 |
| 聯合企業 | 8.40/8.35 | +0.050 | 15,500 |
| 遠東投資 | 18.10/18.20 | — | 1,905 |
| 會德豐 | 15.50/15.40 | −0.100 | 6,000 |
| 黃埔(除息) | 38 | +0.250 | 8,500 |
| 太古塢 | 55.5/56/55.5 | — | 950 |
| 置業信託(除息) | 22.2 | — | 390 |
| 大酒店 | 25.5/25.7 | −1.500 | 1,000 |
| 置地 | 66.5/66 66.5 | — | 6,120 |
| 置地認股 | 40.75/41 | −0.750 | 1,333 |
| 樂古 | 45 | +1.000 | 500 |
| 信託 | 2.375/2.4/2.425/2.375/2.35 2.375/2.35/2.375/2.35/2.375 | +0.100 | 371,500 |
| 電車 | 37 | — | 2,200 |
| 九巴 | 56.5/57/57.5 | +1.000 | 3,260 |
| 油蔴地 | 107 | +1.000 | 990 |
| 九電 | 29.4/29.5/29.6/29.5/29.6 29.7/29.8/29.7/29.6 | +0.100 | 12,940 |
| 港燈 | 24.7/24.8/24.7/24.8 | +0.200 | 11,600 |
| 港燈認股 | 9.70/9.80/9.70 | — | 6,034 |
| 電話 | 31.75/31.50/31.75/31.50 | — | 5,600 |
| 電話新股 | 31.75/32/31.75 30.5/30.75 | — | 2,711 |
| 煤氣 | 14.8/14.7 | — | 1,500 |
| 太平 | 4 | — | 500 |
| 怡和 | 11.7/11.6/11.5/11.6 | −0.100 | 6,700 |
| 英泥 | 55.5 | +0.500 | 2,200 |
| 英泥認股 | 30 29.8 | +0.400 | 3,230 |
| 牛奶 | 40.5/40.25/40 | — | 8,900 |
| 連卡佛 | 24.6/24.8/24.7 | +0.200 | 1,474 |
| 聯合樹膠 | 8.70 | — | 8,000 |
| 樹膠信託 | 4.60/4.65 | +0.050 | 1,500 |
| 屈臣氏 | 65.5 | +1.000 | 1,972 |
| 域市 | 7.05 | +0.050 | 1,800 |
| 蜆殼 | 58/58.5 | +0.500 | 1,700 |
| 先施 | 20.2/20.5/20/19.4/19.6/19.5 | +0.700 | 6,000 |
| 永安 | 210 | +4.000 | 40 |
| 港置認股 | 0.37 | −0.010 | 500 |

註：「比較昨價」係指昨前兩日收市價的差價。

# 信託帶頭向好
# 股市交投更旺
## 價格多升成交再創高峯

【本報訊】昨日股市成交共值四百五十萬元，再破今年來的最高紀錄。成交的股票共三十六種，其中有十九種升價，上午的市勢好過下午，因下午有些買家見利回吐，故大市道仍穩。但收市時市價創最高水平。樂古置業股價亦再升。

因為油脂口碑道的工業有望，故信託公司的股份，昨日再成為炙手之股，成交量達三十七萬股，成價比前週一連升至二元四毫，早市且曾升至二元四毫二五。聞油脂廠去年生意甚佳，盈利達四千餘萬元，估計有增派股息之可能，故昨日成價再升五毫。

而為五十八元半。先施公司大廈將拆建，該股由上週起即成多價漲，但因將來開新股可能要收款，故部分買家昨日見利回吐，價跌七毫而為十九元半。

現時投入股市的多屬本地資金，銀行劃一利率的消息傳出後，一些存戶為求取較佳利息起見，將會把部分銀行存款投入股市。

# 白金價一漲再漲

【本報訊】近一週來此間白金片價大漲，每兩曾先後起了七十元。本月一日，英白金片價與日白金片均為七百八十元左右，以後日比日高，至昨日已再升至八百五十元，比上週漲了七十元一兩。白金片價的上漲，早在去年下半年便已開始，那時由四百多元一兩升至六百餘元，今年升至八百五十元。白金片價一再上漲的原因主要是：國際市場繼續增大，而白金供不應求，價錢頭被抬起。此間市場的白金價亦跟升。據業內人預測，白金價的後市仍會看好。

# 紅磚價調整
## 內地貨由十日起提高
### 來途供不應求

【本報訊】內地紅磚售價，從本月十日起全部調整提高三十元至八十元。內地機製紅磚品質規格好，銷路頗見擴大。

據商人說，由本月十日起，內地機製和手製各級紅磚售價均告提高，其中以手製紅磚價格上漲幅度較大，例如一級貨每萬塊從八百七十元提升為九百三十元，比前上升六十元，二級貨上漲七十元，每萬塊為九百一十元，三級貨上升八十元，每萬塊為八百五十元。機製紅磚上漲幅度

較細，一級貨每萬塊上升三十元，新價為九百八十元，二級貨每萬塊為九百六十元，三級貨提高五十元，每萬塊為九百五十元。

最近內地紅磚大量運來，建築業需要特別是多，機製紅磚成出尤多，來貨多是現來貨。原因是目前建築之多格劃一，磚商光落規格好，質地堅固，同時最近內地來貨源源不斷，多能滿足市場需求。

據商人說，內地紅磚

# 食糖價企定
## 榴花糖成卅噸

【本報訊】昨日糖價頗為穩定。一家貿易商行，從市上購入內地榴花糖和中粗糖共三十噸，每噸一千零七十元，成價與前相同。

砂糖存量減少，近日以太古幼砂糖需要較多，南非幼砂糖每擔七十一元半，太古四星幼砂糖則沽七十七元半，比大華四元半。

因香港進口砂糖存量少，內行人估計短期內的糖市仍可企穩。

# 豆油價再下降

本地進口商手上的美國豆油存量，仍有七千噸左右。一方面因為本港進口的貨量仍多，另一方面由於上週國際市場豆油價趨跌，影響所及，本港的美國豆油現貨市價由上週起皮軟。

美國豆油的批發價，上週五每擔八十四元四毫，昨天售出四十擔，價已跌至八十元五毫。

# 泰米首季輸出
## 達四十二萬噸

【本報訊】據泰國消息：據曼谷泰國稻米商會報告，今年一月到三月，泰國輸出大米四十二萬噸，出口量增加。而印尼向泰國購買大米將在日本、印尼、八萬噸，其中二十萬噸往歐洲。

# 世界鋼出口
## 去年創高峯

【本報訊】據日內瓦消息：聯合國歐洲經濟委員會發表一項報告說，一九六三年世界出口的鋼鐵達四千四百萬噸，打破一九六二年的紀錄。

# 金鈔牛皮

【本報訊】昨日K金，美鈔一片牛皮市，兩者的起落都不超過〇·二五。

K金開市二四八·二五，與上週末收市價相同，此後金日最高價二四八·二五，上午收市降至二四八·二五，下午收市仍為二四八·一二五，升降一二五價，低價一二五。

美鈔開市五七二·三七五，最低價五七二·二五，收市五七一·一二五。

# 加匯改低

【本報訊】加拿大匯價昨日改低，每百加元比前少收〇·〇二五加元。

普慶 國泰 七彩寬銀幕 十八天 寶座冠軍 家戶喻曉 才子佳人 風流韻事 李萍倩導演 三笑 陳思思 向群 龔秋霞 裘萍 朱立

第三院 今天 十三天 四場 大馬戲團

高陞 連滿兩天 今天最後 東山公司出品 粵劇歌唱片 繡襦記 莊雪娟 石燕子 陳錦棠 主演 明天放映 寶蓮燈

京華 樂都 黃金 最後兩天 一毛錢 李麗華 張仲文 關山 張沖 主演 李翰祥導演

明天 九院聯映 新娘 今日三大電台聯播

新世界 香港 英京 皇后 光明 嘉年華 六院今天最後 雪山飛狐 大結局 李化導演

最後兩天 冷燕 飄零 連滿五天 有目共睹

銀都 只映今天 鐵弓緣

百樂門 今第十三天 鳳龍春光

新華 豪華 大華 第十二天 秀風光

普慶 今第十八天晚 三笑

樂聲 新藝 今天獻映 玉女心

麗聲 皇都 今天

利舞台 古英雄傳

# 多艘輪船更改航期
## 路易安那美露士遲到新疆早到
## 玻利維亞旭丸季連那均改今開

【本報訊】太平洋行代理之日輪「路易安那丸」，原定今（七）日由日本抵港，現須改遲於十一日到埗。至於由港開往南、西非之期，則由本月九日改為十二日。該輪決定由港直開往南、西非，不收貨運往新加坡。

該洋行代理之「玻利維亞丸」，昨晚通夜在A字十五號泡落貨，改於今日開往美國西、東岸和東加拿大港口。公司方面估計，該輪將可載出貨物三千噸，其中以運往美國東岸的塑膠花、玩具、紡織品和雜貨即佔二千噸。

又，該洋行代理之「旭丸」，因等候商人落貨，改於今早始開往西貢、曼谷。出口貨二百噸全部運往西貢，其中以鐵材和搪瓷器皿估數較多。

【本報訊】天祥洋行代理的「美露士」，到港期一再改遲，昨日有消息說該輪又要由四月八日改至四月十一日或十二日，她是來自澳洲和新幾內亞一帶。該輪的離港期亦隨着由四月十日改至四月十二日或十三日，航往地點為馬尼拉、山打根、澳洲。

【本報訊】太古公司屬下之「新疆」貨輪，原定本月十三日由西澳洲、印尼、曼谷抵港，現有消息可提前於九日到埗。據悉，也這次載來貨物數百噸，還有泰國生牛數十頭。因提早入口之故，該輪離港開往日本之期，亦將提早於本月十二日。公司方面現正收取出口貨。聞該輪載有大批澳洲、印尼和泰國貨直運往日本。

【本報訊】天祥洋行代理的「季連那」，原定昨日下午離港，但結果未有成行，要改至今天上午才起碇。該輪此行是往高雄、釜山、日本、新加坡、意大利；裝出的貨物不多，為數不過四、五百噸，其中主要是雜貨。

# 東晴明首次由日到
## 進榮丸來電改期廿日抵港

【本報訊】日本海運株式會社之「東晴丸」（Tosei Maru），定本月八日（明日）首次由日本抵港（該輪過去直航日本－金邊線），到時將載來雜貨八百噸。該輪在港卸貨後，將於九日轉開往汕頭，從當地載大木及雜貨返日。因迴避開行關係，在港將不接貨出口。

又，日本海運株式會社代理之日輪「進榮丸」（Sakae Maru），原定本月十七日由日本抵港，現接當地報稱須改於二十日到埗。因此，該輪將延至本月廿一日始開往金邊。

## 英航上年盈利 約六百萬英鎊

【本報訊】英國海外航空公司主席蘭里德，四月三日在倫敦宣佈，該公司在一九六三至六四年之財務年度中，盈餘估計達六百萬鎊。蘭氏稱：該項盈餘數目，除開支一切消費及總金利潤外，所餘之數約三百五十萬鎊可作為盈餘收入所得，同時該數目除卻開銷外所需應付別項利息開支。

至於英航及根納機構一年來航務收入所得約一千〇二百萬鎊，比前時多出九百萬鎊收入，於是航務贏餘總額多出百分之六。而英航根據公司政策，希望打破此項航務收入，以補償一九六二至六三年度損失達一百萬鎊之虧損。至於來臨中之一九六四至六五年度預期將會有更良好現象出現。英航公司在本年度所用新機維克十，贏餘將會有更美滿結果。

# 高麗熊
## 昨去貨千四噸 多為膠花玩具

【本報訊】美國輪船公司代理之「高麗熊」輪，昨天開往美國西岸，中途經沖繩島。該輪運往美國西岸的貨物約一千四百噸，其中約一千噸是塑膠花和玩具，二百餘噸是紡織品，其他雜貨有少量。該輪運往沖繩島的貨物約一百噸。

## 柴炭一批 海皇今到

【本報訊】捷順航業公司屬下之「海皇」輪，定於今天中午十二時從汶萊經新加坡到港，將停在B七號泡卸貨。

據悉，該輪從汶萊運來柴炭四千二百三十九包及柴一百一十噸。從新加坡運來貨物一百噸，新加坡貨物中有胡椒八十五綑，有五十五件，還有海味、膠品、藥物及紙等。「海皇」輪定於本月十一日由本港開往新加坡及汶萊。

## 萬利士下午開 去貨千四百噸

【本報訊】海來公司代理之「萬利士」輪，今天下午由香港開往新加坡、吉大港及加爾各答各埠。據悉，該輪有鐵一千四百噸及雜貨五百噸運往新加坡，運往吉大港及加爾各答各埠的貨物很少。

# 飛機時刻

（如有更改以當日各公司公佈為準）

**今日到港班機**（如有臨時變動，請向有關公司詢問）

泛美：關金山、東京來，晚上十一時零五分到；曼谷來，下午四時十分到

國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；東京、大阪、台北來，下午八時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到

英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午五時十分到；悉尼來，晚上九時二十分到

民航：台北來，下午七時二十分到

瑞士：東京來，下午四時三十分到

快速：東京來，晚上九時卅五分到；悉尼、馬尼拉來，上午八時廿五分到；倫敦來，下午七時十五分到

法航：東京來，下午三時十五分到

印航：東京來，下午五時卅分到

德航：曼谷來，下午三時五十分到

越航：西貢來，下午一時二十五分到

菲航：馬尼拉來，上午十二時半到

泰航：曼谷來，下午三時三十五分到

馬來亞：新加坡來，下午八時四十五分到

**今日離港班機**

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上十二時卅分；往東京、三藩市，開下午五時十五分

英國海外：往東京，開下午六時；往新加坡、倫敦，開上午十一時；往加爾各答、倫敦，開下午四時

國泰：往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午一時十五分；往台北、大阪，開上午九時；往漢城，開零時四十五分

[illegible]：往東京、溫哥華、墨西哥，開下午四時

民航：往台北，開上午九時；往曼谷，開下午七時五十五分

瑞士：往曼谷、加爾各答、開羅，開下午五時二十分

快速：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分；往達爾文、悉尼，開下午八時

法航：往曼谷，開下午四時廿五分

帝國航空：往東京，開下午四時

印航：往曼谷，開下午六時十分；往東京，開上午八時四十五分

德航：往東京，開下午四時三十五分

越航：往西貢，開下午三時四十五分

菲航：往馬尼拉，開下午二時

馬來亞：往新加坡，開下午九時卅分

泰航：往台北、東京，開下午四時十分

# 截郵時間

**今日空郵（星期二）**

中國大陸　上午七時
錫蘭、黎巴嫩、伊拉克、巴西　上午八時
馬、北婆羅洲、泰、老撾　上午十時
菲、南越　中午十二時
以色列、意、法、加拿大　下午一時
巴、埃、非、尼日利亞、英、歐洲、伊朗　下午一時
夏威夷、美、中南北美、瑞士　下午二時
巴林、亞丁　下午三時
澳洲、新西蘭、韓國、台、日、南朝鮮　下午六時
平郵　中國大陸　上午七時
印尼、印　中午十二時　日、韓、東印度　下午二時
馬來亞　下午三時　澳門　下午一時、六時

**明日空郵（星期三）**

中國大陸　上午七時　印尼　上午十時
柬、泰、老撾、緬、印　上午十一時
埃、意　下午一時
英、非、黎巴嫩、伊朗、尼日利亞、歐洲、夏威夷、美、中南北美　下午一時
夏威夷、美、中南北美、加　下午二時
菲　下午三時　澳洲、新西蘭　下午四時
泰、馬、北婆羅洲　下午五時　南越、台、日　下午六時
平郵　中國大陸　上午七時
南朝鮮、錫丹、泰、老撾　上午十一時
亞丁、埃、意、瑞士、法、比、荷、東歐、加、西德　下午三時　澳門　下午一時、六時

# 輪船停泊表

| 船 | 名 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 浙江 | CHEKIANG | A31 | 太古 |
| 雷雲士甸 | RAVENSTEIN | 九龍倉 | 捷成 |
| 斯利東 | SILINDEONG | B5 | 渣華 |
| 巴士利 | BASILEA | A23 | 華星 |

# 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 福建 | FUKIEN | 門司 | 4月9 | 太古 |
| 建華 | KIEN HWA | 高雄 | 4月9 | 大信 |
| 和生 | HO SANG | 婆羅洲 | 4月9 | 渣甸 |
| 由賓 | YEWBANK | 東南非 | 4月9 | 銀行 |
| 寶干些亞 | BRECONSHIRE | 英國新加坡 | 4月9 | 渣甸 |
| 芬賓 | FERNBANK | 美國 | 4月9 | 多利順 |
| 菲律賓郵 | PHIL. MAIL | 美國 | 4月9 | [illegible]來 |
| 舟山 | CHUSAN | 歐洲馬尼拉 | 4月9 | 鐵行 |
| 新疆 | SINKIANG | 西澳洲印度 | 4月9 | 太古 |
| 京都丸 | KYOTO MARU | 日本 | 4月9 | 日郵 |
| 金馬 | KUDA MAS | 新加坡 | 4月9 | 源源 |
| 仙鶴士吉 | SINOUTSKERK | 日本 | 4月9 | 渣華 |
| 長島丸 | NAGASHIMA MARU | 日本 | 4月9 | 太平 |
| 美西美 | JACOD JENSEN | 曼谷 | 4月9 | 振盛 |
| 福來 | FOLK LIGHT | 日本 | 4月10 | 順寧 |
| 施雲馬士基 | SVENDMAERSK | 日本 | 4月10 | 捷成 |
| 愛施馬士基 | ELSE MAERSK | 日本 | 4月10 | 捷成 |
| 浦賀丸 | URAGA MARU | 日本 | 4月10 | 東方 |
| 奉天 | FENGTIEN | 神戶 | 4月10 | 太古 |
| 蘇瑪迪 | SUMADIJA | 美國 | 4月10 | 華林 |
| 大之拿 | TUGELA | 歐洲 | 4月10 | 多利順 |
| 紐卡素城 | CITY OF NEWCASTLE | 歐洲 | 4月10 | 銀行 |
| 克利夫蘭總統 | PRES.CLEVELAND | 美國 | 4月10 | 總統 |
| 猶星 | STAR BETELGEUSE | 新加坡 | 4月10 | 聯業 |
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 4月10 | 振盛行 |
| 萬和興 | BAN HO HIN | 曼谷 | 4月10 | 永和祥 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 菲律賓 | 4月10 | 美輪 |
| 民興 | ELSBETH | 金邊 | 4月10 | 順昌 |
| 北京丸 | PEKING MARU | 日本 | 4月10 | 泰山 |
| 路易安那丸 | LOUISIANA MARU | 日本 | 4月11 | 太平 |
| 鋒寧 | FENG NING | 日本 | 4月11 | 太古 |
| 利高達 | NEGOSTAR | 印尼 | 4月11 | 福興 |
| 美羅士 | MILOS | 澳洲新幾內亞 | 4月11 | 天祥 |
| 海生 | HAI SENG | 高雄 | 4月11 | 大信 |
| 亞美士吉 | AMERSKERK | 歐洲 | 4月11 | 渣華 |
| 海明 | HAI MENG | 日本 | 4月11 | 多利順 |
| 緬甸 | BURMA | 歐洲 | 4月11 | 太平 |
| 海利 | HAI LEE | 曼谷 | 4月11 | 多利順 |
| 馬天蘭 | MARTINIQUAIS | 歐洲 | 4月11 | 法郵 |
| 多利多 | TOREADOR | 美國 | 4月11 | 多利順 |
| 雅尼士丸 | ATLAS MARU | 新加坡 | 4月11 | 大阪 |
| 天城山丸 | AMAGISAN MARU | 日本 | 4月11 | 大阪 |
| 先達 | CHANDA | 日本 | 4月11 | 鐵行 |
| 亞美利他 | AMARITA | 印尼 | 4月11 | 德和 |
| 新嘉坡 | SINGAPORE | 日本 | 4月11 | 鐵行 |
| 斯吉 | SCHIEKERK | 歐洲 | 4月12 | 渣華 |
| 芬崙 | FERNCLIFF | 美國 | 4月12 | 多利順 |
| 溫奴沙寶 | WONOSOBO | 歐洲新加坡 | 4月12 | 渣華 |
| 日令丸 | NICHIREI MARU | 日本 | 4月13 | 東方 |
| 日翔丸 | NISSHU MARU | 日本 | 4月13 | 東方 |
| 安順 | ANSHUN | 澳洲馬尼拉 | 4月13 | 太古 |
| 麥格賽賽總統 | PRES.MAGSAYSAY | 美國 | 4月13 | 美郵 |
| 波斯亞士 | PERSEUS | 歐洲 | 4月13 | 太古 |
| 比利登 | BILLITON | 星洲溫哥華 | 4月13 | 渣華 |
| 佛蘭 | FRANKFURT | 歐洲新加坡 | 4月13 | 渣華 |
| 新達 | SUNDA | 英國新加坡 | 4月13 | 捷成 |
| 白佳蘭總統 | PRES.BUCHANAN | 美國日本 | 4月13 | 總統 |
| 日聖丸 | NISSEI MARU | 北太平洋日本 | 4月14 | 東方 |
| 巴哈多 | BAHADUR | 加爾各答仰光新加坡 | 4月14 | 鐵行 |
| 華盛頓 | WASHINGTON | 美國 | 4月14 | 渣甸 |
| 嘉士頓馬士基 | KIRSTEN MAERSK | 波斯灣印度 | 4月14 | 捷成 |
| 三星丸 | SANSEI MARU | 日本 | 4月14 | 東方 |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 美國 | 4月14 | 美輪 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲日本 | 4月14 | 渣華 |
| 士打寶嘉 | STRAAT BANKA | 西非新加坡 | 4月14 | 渣華 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 歐洲美國 | 4月15 | 英迅 |
| 利巴 | NEGBA | 美國馬尼拉 | 4月15 | 新興行 |
| 安娜白基 | ANNA BAKKE | 美國 | 4月15 | 鐵行 |
| 沙馬拉 | SALMARA | 英國新加坡 | 4月15 | 鐵行 |
| 香港商船 | HONGKONG IMPORTER | 美國 | 4月15 | 渣甸 |
| 坎拿拉 | CANARA | 喀拉蚩錫蘭 | 4月15 | 鐵行 |
| 馬列馬士基 | MARIT MAERSK | 美國 | 4月16 | 捷成 |
| 豪爾萊克 | HOWELL LYKES | 美國東岸 | 4月16 | 捷成 |
| 拿渣 | RAJAH | 日本 | 4月16 | 總統 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 英國新加坡 | 4月17 | 鐵行 |
| 士打富蘭 | STRAAT FRANKLIN | 南美 | 4月17 | 渣華 |
| 安天娜 | ANTENOR | 英國新加坡 | 4月18 | 太古 |
| 多非士 | TALTHYBIUS | 英國新加坡 | 4月19 | 太古 |
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 4月19 | 鐵行 |
| 先鋒 | PIONEER MIST | 紐約 | 4月19 | 美輪 |
| 夏利臣總統 | PRES.HARRISON | 美國 | 4月19 | 總統 |
| 雪萬達 | SALVADA | 美國 | 4月19 | 美郵 |
| 新利維利 | SUNNYVILLE | 溫哥華馬尼拉 | 4月19 | 銀行 |
| 太平 | TAI PING | 美國 | 4月20 | 多利順 |

# 今日明日出入口船隻

**今日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 山國丸 | YAMAKUNI MARU(下午) | 日本 | A6 | 大南 |
| 協明丸 | KYOMEI MARU(下午一時) | 日本 | A33 | 日郵 |
| 芝亞那士 | TJIPANAS(下午三時) | 西非新加坡 | A4 | 渣華 |
| 馬嘉烈萊克 | MARGARET LYKES(上午十時) | 美國 | 九龍倉碼 | 總統 |
| 協仲丸 | KYOSHIN MARU(下午一時) | 日本 | B3 | 東方 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(上午九時) | 日本 | A1 | 日郵 |
| 飛行企業第二 | FLYING ENTERPRISE II(下午) | 美國馬尼拉 | A32 | [illegible] |
| 奧士文納總統 | P.PRES. OSMENA(上午十時) | 美國 | A3 | 美郵 |
| 廣東 | KWANG TUNG(下午十時) | 橫濱 | A | 太古 |
| 大連娜 | TIRRANNA(下午二時) | 歐洲 | 九龍倉碼 | 多利順 |
| 東海 | TUNG HAI(下午一時) | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 清澄丸 | KIYOZUMI MARU(下午) | 日本 | 油蔴地 | 海聯 |
| 明俊丸 | MEISHUN MARU(下午一時) | 日本 | A21 | 大阪三井 |
| 當娜亞奴拿 | DONA AURORA(上午九時) | 菲律賓 | A5 | 大工 |
| 海皇 | HO. WONG(中午) | 汶萊 | B7 | 捷順 |

**今日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 季連那 | QUIRINALE(上午) | 高雄釜山日本新加坡意大利 | A24 | 天祥 |
| 萬利士 | CAPT. MINAS(下午) | 新加坡吉大港加爾各答 | A10 | 海來 |
| 旭丸 | ASAHI MARU(中午) | 西貢曼谷 | B6 | 太平 |
| 品雅 | PINYA(下午) | 日本 | A7 | 新興行 |
| 福安 | FOLK ON(下午) | 汕頭 | 油蔴地 | 遠東 |
| 廣通 | KWONG TUNG(上午六時) | 山打根 | B33 | 聯華 |
| 香港海員 | H.K. MARINER(下午) | 美國 | A34 | 港郵 |
| 玻利維亞丸 | BOLVIA MARU(中午) | 日本美國加拿大 | A30 | 太平 |
| 東星 | EASTERN STAR(下午四時) | 澳洲 | A32 | 渣甸 |
| 佐賀丸 | SAGA MARU(上午五時) | 日本美國 | A33 | 日郵 |
| 嘉拿碧基 | RAGNA BAKKE(下午) | 日本溫哥華西雅圖 | A12 | 鐵行 |
| 銀洋丸 | GINYO MARU(上午六時) | 日本 | A9 | 日郵 |
| 當娜亞奴拿 | DONA AURORA(下午) | 馬尼拉 | A5 | 大工 |
| 興生 | HIN SANG(下午) | 山打根 | B32 | 渣甸 |
| 高潔 | CULCAIRN(下午) | [illegible] | 油蔴地 | [illegible] |
| 喜美蓮 | HERMELIN(下午) | 曼谷 | B7 | 多利順 |
| 明達 | BRENDA(下午) | 亞庇婆羅乃 | 油蔴地 | 海聯 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(下午) | 新加坡檳榔嶼 | A | 日郵 |
| 達州 | TADJOURI(下午) | [illegible] | 油蔴地 | 順寧 |

**明日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 安達那州 | STATE OF ANDHRA | 日本 | A | 東方 |
| 西京丸 | SAIKYO MARU | 日本 | A | 日郵 |
| 拉那 | NARA | 歐洲 | 九龍倉碼 | 太平 |
| 柯利安娜 | ORIANA | 日本 | 九龍倉碼 | 鐵行 |
| 赫信士典 | HESSENSTEIN | 日本 | A | 捷成 |
| 士打利路 | STRAAT RIO | 日本 | A | 渣華 |
| 芬山 | FERNHILL | 美國 | A | 多利順 |
| 興華 | HERVAR | 山打根 | B | 多利順 |
| 耶加達丸 | DJAKARTA MARU | 歐洲新加坡 | A | 天祥 |
| 海利 | HELIOS | 斗湖 | B | 多利順 |
| 富士丸 | FUJI MARU | 日本 | B | 中國 |
| 松南丸 | SHONAN MARU | 日本 | B | 東方 |
| 西里伯丸 | CELEBES MARU | 日本 | B | 東方 |
| 興元 | ARGO | 馬尼拉 | 油蔴地 | 捷利 |
| 飛鷹 | FLYING HAWK | 紐約喀喇蚩新加坡 | A | 和捷 |
| 東晴丸 | TOSEI MARU | 日本 | B | 日海 |

**明日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 金福 | KIM HOCK | 新加坡檳城仰光 | B2 | 源源 |
| 北佐羅加士 | PATROCLUS | 歐洲 | A41 | 太古 |
| 西京丸 | SAIKYO MARU | 歐洲 | A | 日郵 |
| 島根丸 | SHIMANE MARU | 西貢 | A | 日郵 |
| 美多美 | FORTUNE WIND | 曼谷 | 油蔴地 | 振盛行 |
| 奧士文納總統 | P.PRES. OSMENA | 菲律賓 | A3 | 美郵 |
| 清澄丸 | KIYOZUMI MARU | 馬尼拉 | [illegible] | 海聯 |
| 協明丸 | KYOMEI MARU | 新加坡 | A33 | 日郵 |
| 協仲丸 | KYOSHIN MARU | 檳城 | B3 | 東方 |
| 東海 | TUNG HAI | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 光和 | KWANGHO | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |
| 飛行企業第二 | FLYING ENTERPRISE II | 美國 | A | 和捷 |

# 出口船期預告

**歐洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大科馬丸 | TACOMA MARU | 倫敦歐洲 | 4月9 | [illegible] |
| 赫信士典 | HESSENSTEIN | 歐洲 | 4月9 | 捷成 |
| 高第福城 | CITY OF GUILDFORD | 歐洲 | 4月9 | 銀行 |
| 仙鶴士吉 | SINOUTSKERK | 歐洲 | 4月10 | 渣華 |
| 柯利安娜 | ORIANA | 英國 | 4月10 | 鐵行 |
| 賓域基 | BENVRACKIE | 倫敦漢堡 | 4月11 | [illegible]行 |
| 大寶利 | THERMOPYLAE | 意法比荷西德 | 4月12 | 多利順 |
| 新嘉坡 | SINGAPORE | 倫敦漢堡鹿特丹 | 4月14 | 鐵行 |
| 多利斯 | DOLIUS | 英國 | 4月14 | 太古 |
| 白佳蘭總統 | PRES.BUCHANAN | 法國 | 4月15 | 總統 |
| 格蘭路高 | GLENOGLE | 歐洲 | 4月16 | 渣甸 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 歐洲 | 4月16 | 英迅 |
| 格拉斯哥城 | CITY OF GLASGOW | 歐洲 | 4月19 | 銀行 |
| 賓路打 | BENALDER | 歐洲 | 4月20 | [illegible]行 |
| 馬芝安 | MACHAON | 歐洲 | 4月22 | 太古 |
| 波利巴那 | BORIBANA | 漢堡鹿特丹奧斯陸 | 4月24 | 寶隆 |
| 漢堡 | HAMBURG | 歐洲 | 4月24 | 捷成 |
| 賓華拉 | BENVALLA | 歐洲 | 4月24 | [illegible]行 |
| 力打龍 | NEDER RHONE | 歐洲 | 4月25 | 渣華 |
| 佐渡丸 | SADO MARU | 馬賽漢堡鹿特丹倫敦 | 4月25 | 日郵 |
| 賓雲奴 | BENVENUE | 歐洲 | 4月26 | [illegible]行 |
| 凱斯總統 | PRES.HAYES | 那不勒斯馬賽 | 4月27 | 總統 |
| 柏力天奴 | PALATINO | 意大利 | 4月27 | 天祥 |
| 寶干些亞 | BRECONSHIRE | 歐洲 | 4月29 | 渣甸 |
| 史提芬 | STEFAN OKRZEJA | 鹿特丹漢堡 | 4月30 | 天祥 |
| 拉雲士甸 | RAVENSTEIN | 歐洲 | 4月30 | 捷成 |
| 拉那 | NARA | 馬賽鹿特丹漢堡 | 4月30 | 太平 |
| 依比利亞 | IBERIA | 里斯本倫敦 | 5月5 | 鐵行 |
| 斯吉 | SCHIEKERK | 法比荷德 | 5月8 | 渣華 |
| 大之拿 | TUGELA | 馬賽安特衛普漢堡 | 5月9 | 多利順 |
| 海牙丸 | HAGUE MARU | 漢堡鹿特丹倫敦 | 5月9 | 大阪 |
| 丹地城 | CITY OF DUNDEE | 歐洲 | 5月9 | 銀行 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 歐洲 | 5月11 | [illegible] |
| 緬甸 | BURMA | 歐洲 | 5月16 | 太平 |
| 伊利真尼士 | EURYGENES | 歐洲 | 5月16 | 英迅 |
| 格蘭利安 | GLENLYON | 倫敦漢堡鹿特丹 | 5月17 | 渣甸 |
| 金寶 | CAMBODGE | 馬賽 | 5月18 | 法郵 |
| 紐卡素城 | CITY OF NEWCASTLE | 英西德 | 5月19 | 銀行 |
| 漢諾威 | HANNOVER | 歐洲 | 5月24 | 捷成 |
| 登比些亞 | DENBIGHSHIRE | 歐洲 | 5月30 | 渣甸 |

**印·巴·中東線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 日光山丸 | NIKKOHSAN MARU | 巴基斯坦印尼 | 4月9 | 東方 |
| 安達那州 | STATE OF ANDHRA | 孟買 | 4月9 | 東方 |
| 大科馬丸 | TACOMA MARU | 亞丁蘇彝士 | 4月9 | 大阪 |
| 赫信士典 | HESSENSTEIN | 科倫坡 | 4月9 | 捷成 |
| 仙鶴士吉 | SINOUTSKERK | 亞丁紅海 | 4月10 | 渣華 |
| 施雲馬士基 | SVEND MAERSK | 印度巴基斯坦 | 4月10 | 捷成 |
| 大寶利 | THERMOPYLAE | 喀拉蚩 | 4月12 | 多利順 |
| 天城山丸 | AMAGISAN MARU | 印度波斯灣 | 4月12 | 東方 |
| 三雲丸 | MIKUMO MARU | 喀喇蚩波斯灣 | 4月13 | 日郵 |
| 盧瑟維利 | RUTHEVERETT | 加爾各答吉大港 | 4月13 | [illegible] |
| 新嘉坡 | SINGAPORE | 亞丁 | 4月14 | 鐵行 |
| 大星 | RTARALCYONE | 喀喇蚩印度 | 4月15 | [illegible] |

**東南亞線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 赫信士典 | HESSENSTEIN | 新加坡 | 4月9 | 捷成 |
| 安達那州 | STATE OF ANDHRA | 新加坡 | 4月9 | 東方 |
| 西里伯丸 | CELEBES MARU | 曼谷 | 4月9 | 東方 |
| 京都丸 | KYOTO MARU | 新加坡 | 4月10 | 日郵 |
| 美羅士 | MILOS | 馬尼拉山打根 | 4月10 | 天祥 |
| 興元 | ARGO | 馬尼拉 | 4月10 | 捷利 |
| 士打利路 | STRAAT RIO | 新加坡 | 4月10 | 渣華 |
| 大華山 | TAI WAHSHAN | 曼谷 | 4月10 | 順昌 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN | 金邊 | 4月10 | 順昌 |
| 克利夫蘭總統 | PRES.CLEVELAND | 馬尼拉 | 4月10 | 總統 |
| 赫利捷臣 | HEINRICH JEBSEN | 新加坡 | 4月10 | 捷成 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 4月11 | 振盛行 |
| 北京丸 | PEKING MARU | 海防 | 4月11 | 泰山 |
| 萬利興 | BAN HO HIN | 曼谷 | 4月12 | 永和祥 |
| 海明 | HAI MENG | 曼谷 | 4月12 | 多利順 |
| 福來 | FOLKLIGHT | 棉蘭 | 4月12 | 順寧 |

**汕頭·上海·天津線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝亞那士 | TJIPANAS | 上海 | 4月9 | 渣華 |
| 緬甸 | BURMA | 上海 | 4月12 | 太平 |
| 格蘭宜安 | GLENEARN | 青島 | 4月20 | 渣甸 |
| 格蘭利安 | GLENLYON | 上海 | 4月26 | 渣甸 |

**基隆·釜山·日本港口線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝亞那士 | TJIPANAS | 日本 | 4月9 | 渣華 |
| 亞利桑那 | ARIZONA | 日本 | 4月9 | 渣甸 |
| 浙江 | CHEKIANG | 日本 | 4月9 | 太古 |
| 海利 | HELIOS | 日本 | 4月9 | 多利順 |
| 雅尼士丸 | ALAS MARU | 日本 | 4月11 | 大阪 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 沖繩日本 | 4月11 | 美輪 |

**非洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 士打利路 | STRAAT RIO | 南非 | 4月10 | 渣華 |
| 京都丸 | KYOTO MARU | 東非 | 4月10 | 日郵 |
| 路易安那丸 | LOUISIANA MARU | 東南非 | 4月12 | 太平 |
| 芝加碧 | TJIKAMPEK | 東非 | 4月12 | 渣華 |
| 第十一東西丸 | TOZAI MARU No.11 | 東非 | 4月13 | 大阪 |
| 滿的維地丸 | MONTEVIDEO MARU | 南非西非 | 4月15 | 大阪 |
| 奧加馬士基 | OLGA MAERSK | 南非西非 | 4月15 | 捷成 |
| 沙夏 | SAHAR | 西南非 | 4月15 | 新興行 |
| 美代玉丸 | MIYOTAMA MARU | 南非 | 4月23 | 大阪 |

**美洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 先鋒 | PIONEER MOOR | 美國 | 4月9 | 美輪 |
| 亞利桑那 | ARIZONA | 美國 | 4月9 | 渣甸 |
| 明俊丸 | MEISHUN MARU | 加勒比海 | 4月9 | 東方 |
| 菲律賓郵 | PHIL. MAIL | 溫哥華西雅圖 | 4月10 | [illegible] |
| 士打利路 | STRAAT RIO | 南美 | 4月10 | 渣華 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 美國 | 4月11 | 美輪 |
| 蘇瑪迪 | SUMADIJA | 洛杉磯 | 4月11 | 華林 |
| 加利福尼亞 | CALIFORNIA | 舊金山洛杉磯 | 4月13 | 渣甸 |
| 山國丸 | YAMAKUNI MARU | 舊金山洛杉磯 | 4月13 | 大南 |
| 拉士美寧 | LARS MELING | 美國 | 4月13 | 太古 |
| 加西亞總統 | P. PRES. GARCIA | 美國 | 4月14 | 美郵 |
| 日令丸 | NICHIREI MARU | 美國 | 4月14 | 東方 |
| 山高丸 | YAMATAKA MARU | 紐約 | 4月14 | 大南 |
| 摩耶山丸 | MAYASAN MARU | 加美 | 4月14 | 東方 |
| 白佳蘭總統 | PRES.BUCHANAN | 美國 | 4月14 | 總統 |
| 克利夫蘭總統 | PRES.CLEVELAND | 美國 | 4月14 | 總統 |
| 豪爾萊克 | HOWELL LYKES | 美國灣 | 4月16 | 總統 |
| 多寶多 | TROUBADOUR | 美國西東岸 | 4月16 | 多利順 |
| 利巴 | NEGBA | 美國東岸 | 4月16 | 新興行 |
| 飛鷹 | FLYING HAWK | 舊金山紐約 | 4月16 | 和捷 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 紐約 | 4月16 | 英迅 |
| 紐約丸 | NEW YORK MARU | 拉丁美洲加勒比海 | 4月17 | 日郵 |
| 加州熊 | CALIFORNIA BEAR | 美國 | 4月17 | 美輪 |
| 愛菲馬士基 | EFFIE MAERSK | 美國 | 4月18 | 捷成 |
| 布魯克林丸 | BROOKLYN MARU | 美國 | 4月18 | 日航 |
| 雪萬達 | SALVADA | 舊金山 | 4月20 | 美郵 |
| 萊那尼亞 | RHENANIA | 美國 | 4月20 | [illegible] |
| 夏利臣總統 | PRES.HARRISON | 美國 | 4月20 | 總統 |
| 先鋒 | PIONEER MIST | 美國 | 4月22 | 美輪 |

**澳洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美羅士 | MILOS | 澳洲 | 4月10 | 天祥 |
| 廣東 | KWANGTUNG | 西澳洲 | 4月11 | 太古 |
| 安娜白基 | ANNABAKKE | 西澳洲 | 4月17 | 鐵行 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 4月18 | 渣華 |
| 安順 | ANSHUN | 澳洲 | 4月18 | 太古 |
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 4月21 | 鐵行 |
| 砵德禮 | PORTADELAIDE | 新西蘭 | 4月23 | 太古 |
| 古德倫白基 | GUDRUN BAKKE | 南太平洋 | 5月3 | 鐵行 |
| 天津 | TIENTSIN | 澳洲 | 5月3 | 太古 |
| 迪羅士 | DELOS | 澳洲 | 5月8 | 天祥 |


"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. "BRENDA"
四月六日收貨
四月七日開行
往亞庇 婆羅乃
海外聯合海運有限公司啓
電話：四三九五〇四、四四五七〇九
中環大廈一一〇一－一二室

鐵行輪船公司
落貨日期

| 船名 | 上海 | 香港 | 開往港口 |
|---|---|---|---|
| 新嘉坡 SINGAPORE | — | 4月13-14日 | 倫敦、漢堡、鹿特丹、安特衛普、格蘭之事夫 |
| 東方 EASTERN | — | 4月19-20日 | 馬尼拉、山打根、澳洲 |
| 先達 CHANDA | — | 4月11-12日 | 西貢、喀拉蚩、波斯灣各埠 |
| 拿渣 RAJAH | 4月10-13日 | 4月16-17日 | 新加坡、庇能、仰光、吉打 |
| 依比利亞 IBERIA | — | 5月4-5日 | 倫敦 |

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
四月九、十日落貨 十日下午開行
直透暹羅

大中山 M.V. TAICHUNGSHAN
四月九、十日落貨 十日下午開行
直透金邊

貨客艙位請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：四五二三三 四五三二
順昌航業有限公司啓

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
北京丸 M.V. "PEKING MARU"
四月十日到 十一日往海防
請收貨人注意：該輪抵港時，請各貨主先到本公司辦理提貨手續，否則由本公司代卸入倉，所有一切費用及損失，概由收貨人負責，特此通告。
總代理 泰山有限公司啓
地址：干諾道西28號14樓 電話：四三八五一六 四五五二三
出口收貨：永通公司 地址：永樂東街 電話：四三九二三六 四九二三八

順事輪船有限公司
STEERING LINE(H.K.) LIMITED
Room 808, Hang Seng Bank Building,
77, Des Voeux Road Central,
Hong Kong.
Tel: 29872-3 29594-5
嘉寧輪 S.S. "SANG GATE"
四月十五日落貨
四月十八日開行
直往：椰加達 泗水 錫加
搭客：聯泰公司
電話：四四八九六二 四五四九〇二

海皇 M.S. "HOI WONG"
四月十一日落貨 即日下午開行
直航 石叻 庇能
貨客艙位請到本公司接洽
電話：四三三九七八 四四七八四
捷順船務有限公司啓

金福輪 M.V. "Kim Hock"
四月七日收貨 四月八日開往石叻、巴生、庇能、仰光
香港源源企業有限公司啓
地址：德輔道西二十四號三樓 電話：二三八四四

竹原造船株式會社
TAKEHARA SHIPYARD CO., LTD. TOKYO JAPAN.
婆羅乃第一輪 M.S. "BRUNEI NO.1"（日本旗）
四月十日落貨
四月十一日開行
直放 婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司啓
電話：四三九五〇四、四四五七〇九
中環大廈一一〇一－一二室




人造石墨電極

莨紗綢漸抬頭

股市行情表

| 股名 | 成交價 |
|---|---|
| 匯豐 | 350/352 |
| 倫敦登記 | 338/340 |
| 聯合企業 | 8.40/8.35 |
| 遠東投資 | 18.10/18.20 |
| 會德豐 | 15.50/15.40 |
| 黃埔(除息) | 38 |
| 太古塢 | 55.5/56/55.5 |
| 置業 | 22.2 |
| 大酒店 | 25.5/25.7 |
| 置地 | 66.5/66 65.5 |
| 置地權股 | 40.75/41 |
| 樂古 | 45 |
| 信託 | 2.375/2.4/2.425/2.375/2.375/2.35/2.375/2.35/2.375 |
| 電車 | 37 |
| 九巴 | 56.5/57/57.5 |
| 油麻地 | 107 |
| 九電 | 29.4/29.5/29.6/29.5/29.7/29.8/29.7/29.6 |
| 港燈 | 24.7/24.8/24.7/24.8 |
| 港燈權股 | 9.70/9.80/9.70 |
| 電話 | 31.75/31.60/31.75/31.50 |
| 電話新股 | 31.75/32/31.75 30.5/30.75 |
| 煤氣 | 14.8/14.7 |
| 太平 | 4 |
| 怡和 | 11.7/11.6/11.5/11.6 |
| 英泥 | 55.5 |
| 英泥權股 | 30 29.8 |
| 牛奶 | 40.5/40.25/40 |
| 連卡佛 | 24.6/24.8/24.7 |
| 聯合樹膠 | 8.70 |
| 樹膠信託 | 4.60/4.65 |
| 國民 | 65.5 |
| 城市 | 7.05 |
| 啤酒 | 58/58.5 |
| 先施 | 20.2/20.5/20/19.4/19.6/19.5 |
| 永安 | 210 |
| 滿德權股 | 0.37 |

# 東華能否雪恥　關鍵在於鬥志

# 港會演出足球特別場
# 東華再鬥警察
## 五時三刻展開角逐　門票二元

# 足總重視兵變傳言
## 執委會今解決法隊賽期紛爭
## 主席等希能避免不愉快事件
## 金禧賽邀請外隊包眼額今可商定

# 麥永雄免役獲准

西坡居士

今日東華出戰警察之中鋒麥永雄，昨日向會方請求免役，理由是他的腳在練波時弄傷，不便於比賽。東華統帥部經已接納了，將以會洪代替「巴西腳」中鋒之位，而右翼則用黎子鋼出場。

有消息說：「巴西腳」今日不出場，最大原因就是他因是警方人員，不便「倒戈相向」，雖然足球與警方事無關，但不願意產生誤會云。

# 九巴征菲越　行期下月中
## 南遊舊調又重彈

九巴足球隊本屆爭得良好的戰績，現正積極籌備作短期的遠征，首站為菲律賓，末站為南越西貢，預算五月中旬動程。

九巴本屆戰績不錯，陣容配鋒又好，為了鼓勵屬下球員繼續努力，早已決定季後作回饋的外遊。由於菲律賓足總首腦與九巴會長曾瑞朋友誼甚篤，雙方經過初步聯絡，菲方願意邀請九巴於五月間前往比賽三場或四場，條件是負責九巴膳、球員來回機費、食宿費用及零用金。

九巴季後遠征問題，醞釀已非一日，但該隊一直保守秘密，據說是因目前距離「收網」還有個多月，在事情還未正式確定之前，不願過早向外洩露，以免發生變化云云。

# 愉園征星馬　加緊接洽中
## 若能成行將借七人

# 南巴備戰空前緊張
## 兩隊俱有傷兵雙方決定變陣
## 楊根保朱國倫均之必勝信心

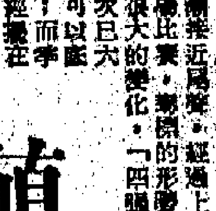
# 南巴銀牌票搶手　港九今續有預售

# 甲二組藍寶　關青門公民

# 五一七地位危危乎
## 職球員明商救亡計
## 球員士無鬥志皆因水喉未放足
## 車馬費若搞掂門寨山料有作為

# 佛靠估法隊好波

# 保愉南元地位篤定




# 值得重視的問題
## ——球季尾聲中談淡風雖闊

## 職球員應作協商

## 如何解決關乎來屆

## 七支球隊將要爭位

# 復活節賽馬首天評

專代報稅

買唱機搵我

標利傢俬公司　首條分付　創假期欵

明新花店

深水井

潘柏頑症

呂天德　中醫師

易家宜針灸

趙教芋醫館

金永銳針灸

風濕

耳鼻喉科　瘰癧　痔漏　皮膚

惠刊廣告　請打電話　七六六九八〇

# 娛樂

## 幾齣啞劇

仰虬

悲樓劇話

從前舞台上有齣單人啞劇「跳加官」。接着，化出「女加官」。同時發展出第二齣「跳財神」和又一齣雙人啞劇「老旦唱喏」（又名「老旦做壽」）來。

這裏專談京劇的行當分得相當細。「跳加官」歸正旦應行。「跳財神」歸老生、小生兩門抱。「女加官」歸花臉、小花臉兩門抱。「老旦唱喏」似乎和老旦毫不相干，男的由老生扮演，掛黑三，戴中紗，插金花，穿紅官衣，厚底靴。女的由正旦扮演，插大頂，戴鳳冠，穿紅蟒，被襖褶，圍玉帶，穿彩鞋。由上場門上，向觀眾並立，作揖，且萬福，再轉身向內行禮，算是參拜天地，復對立行禮，算是拜堂。下場門同下。其實這場簡單啞劇的原意，不外是向觀眾謝顧曲盛誼，所以安在劇終之後。後來因為只有幾分鐘的事，拇叫老生正旦全身披掛，藍鑿純一齣大軸子，何必？於是代以龍套宮女，上、拜、下，草草了事。

由此推測，那末所謂老旦唱喏，或許是指「老」生，「正」「旦」而言。又「老旦唱喏」是通稱，行話叫「金榜」，應稱「金榜樂」的頭——「御碑亭」。暗含着「洞房花燭夜，金榜題名時。」的所謂觀眾意願。後來，「金榜」被取消，代以演員帶裝謝幕，有意翻得多。

「跳」，就是舞蹈，別看不開口，學起來，並不比開口唸唱容易。演起來，也着實累。非在高明傳授之下，通過鍛鍊，休想跳得好。跳時，渾身都是解數，一切台步動作，講究要有來歷和合轍，快慢更需要和鑼鼓節奏吻合，才能使觀眾提神。假使學得身弱的人，不知自量，鬆腿，勝必跳出聽劇胡鬧，不合規律和醜態胸膛的形象。

男加官，財神，都戴假面具。行話叫加官臉子，財神臉子。女加官照正式演出時化裝。扮相：男加官相貂，紅蟒，玉帶，厚底靴或朝方。女加官大頂，鳳冠，蟒，玉帶，錯，鏈鞋。財神金二郎盔子或金踏鐙，黑三，不圖玉帶，或穿開氅。雖然戴着面具，可看得出飾者是花臉或小丑，花臉一定穿厚底靴，小丑一定穿朝方。

不只是京劇，差不多每個劇種都跳加官和財神。原意一方面是自祝「開鑼大吉」，一方面是給觀眾討「富貴榮華」、「財源茂盛」的吉祥口彩。最初，三項演全，後來僅演於堂會。戲院裏只演男加官一項。早先加官條子上是「加官進爵」、「指日高陞」、「一品當朝」。光復後，改為「光復河山」、「五族共和」、「南北統一」等句。（上）

## 不大成熟的音樂會
### ——談堅尼地三人集團的演奏

雙木樺

四月五日星期天，大會堂的音樂廳和小劇院，上演了兩場完全不同風格的音樂會，而且還是在同一時間開始的，一個是由香港廣播電台和大會堂主辦的星期日音樂會的第一場「廣東音樂演奏會」，由廣東音樂家盧家熾等廿六人演奏，票價一律收五角，因此很早便賣個滿座，而且有很多音樂愛好者們還買不到票。在大堂中，還見到那隊曾在學校音樂節中樂比賽中獲得冠軍的旺角勞校音樂隊，大概他們也來向前輩們學習吧，可惜也買不到票。這群孩子們的好學精神，實在是值得稱讚的。另一個音樂會，是在劇院演奏的「堅尼地三人樂團」音樂會，是由歐德禮主辦的。情況和前面的廣東音樂演奏會成了一個很強烈的對比。這個音樂會的票價是五元，恰好是前者的十倍，而且賣座情況非常慘淡，最低票價的座位也不滿座。這裏，且談談「堅尼地三人樂團」的演奏。

「堅尼地三人樂團」是以一位大提琴，一位鋼琴和一位女高音組成，這樣的小組合演出，在近年來的音樂會中非常少見；然而在另一面來說，這種小組合卻表演得多彩多姿，沒有聽衆會那麼單調。

「堅尼地三人樂團」所演奏的節目，包括了大提琴獨奏「莫扎特的魔笛主題變奏曲」，是貝多芬根據莫扎特的歌劇「魔笛」中的主題而創作的一首變奏曲；拉克馬尼諾夫的「G小調大提琴奏鳴曲」作品第十九號，這部份節目的演奏，實在是不大令人滿意，大提琴演奏者堅尼地除了在一些慢板樂句中的音色還算美之外，其他的技術問題還是有點小毛病。在弱奏中，音色還是不大悅耳，在樂曲的表現上，似乎是過於平淡。

鋼琴獨奏包括了蕭邦的「降G小調即興曲」作品第五十一號，亞爾貝尼茲的Seguidillas和格拉那多斯的Requiebros等三首，陶蜜者南施·韋恩是這個三人樂團中最有表現力的一位，對西班牙作曲家的作品表現得很不壞，而且和大提琴及獨奏作伴奏時，顯得很有經驗。

女高音獨唱了舒伯特的Seligkeit，布拉姆斯的Standchen，窩夫的Verborgenheit和史特勞斯的Schlechtes Wetter。在下半場時，演唱了英國作曲家亞爾頓的三首歌曲及最後一項節目中的兩首歌曲。這位女高音鍾·達蕭凡爾是這個三人樂團中最弱的一位，雖然她有着甜美的音色，可是音量卻不大，演唱技術還不算成熟，這表現出在她演唱的一首花腔樂段中，聽起來感到非常吃力而不自然，如果她能多選一些抒情的歌曲，效果大概會較好。

一般來說，這個三人樂團的音樂還算得上是一個不大成熟的音樂會，對樂曲的表現上，似乎是過於平板一點，沒有把每項作品的特點表現出來，這是一個很大的缺點；另一方面，主辦人對這個音樂會似乎不大注意，對音樂會的介紹很少，因而形成了賣座不好的現象。我想，如果主辦一個音樂會單是在報上刊些廣告是很難推廣的，因為中國聽眾多是愛音樂的，這點主辦者是值得留意的。

「肉」女仙杜拉·蒂

## 仙杜拉蒂破鏡重圓

陳着比堅尼肉感的仙杜拉·蒂蒂風滿面，原來拍這幅照片的日子是她的「雙喜」日期。其一是那天她二十一歲生辰；其二就是她參加二十世紀霍士公司主演的「玉女勞心」開拍的第一天。別以為這幅記錄到了她的香閨裏拍到的這幅肉感照，而是電影棚的化裝室，她正擺着別人拍發來的賀電。而比堅尼泳衣則是「玉女勞心」裏的劇照服裝之一。

仙杜拉蒂最近和夫婿卜比·杜陵和好如初，分居一段時期如果算是「小別」的話，那麼他們倆現在的愛情更「勝過新婚」了。（姚明）

## 謝君蘇老闆兼知客 吳君麗掩不住淚痕

·響叮噹·

▲戲人謝君蘇在沙田開辦的雅雅山房，是一個相當別緻而雅的茶館地方，影劇圈中人，已有不少到過這個地方。它和沙田酒店的露天茶座及雅馨的下午茶座，同是有可留戀的情調的。謝君蘇過去是小生，由星返港，看中這裏環境可以發展，因他人緣很好，對於影劇界朋友光顧，笑臉相迎，歡待週到。

▲伶星中漸漸投資做生意的，近年很多，因為這是生財之道，尤其伶有所寄托。但不熟不做，聰於白雪仙年前之大規模經營雲宮仙館，以精神關顧不來，九不到不爲財，以後他經營的方法，都本「擲地游水」想來打之策。經營之範圍，不離「士多」、「服裝」等家庭式生意，至於開美容院，擺小食店的也有。昨見羅家權於平安酒樓，又知他近在「民權鞋履」及「歐游遊公司」。同時，他還廣瀛場熱鬧子。

▲黃佐琪逝，才兒弟少了一人，傷感可知。而吳君麗最為悲痛，她在靈前致祭，忍不住淚如雨下。她說通南游而未成行，亦因佐琪一病影響。今「蘭」片甫告完成，而導演此片之黃佐琪已西歸，尤令阿麗潮懷哀痛。本月九日八牡丹散叙，已擇定在殯家舉行。

## 娛樂手記

## 陳好逑大叫撞天屈

李妮

前天有位小讀友打電話來，說在某報看到一則廣告，是招考演員的，依照地址去報名時，雖說不收報名費，但卻要收「鑒帶費」五元，據說投考要先付「鑒帶費」五元。而同時那位主持人還告訴她，這間公司是由陳好逑任「主任」的。什麼主任，却又語焉不詳。所以特地打電話來找我，托轉問一下可真是陳好逑負責的？

這種廣告經常都可能發現，總之也有不少影片公司的騙子公開招考演員，但是影片公司的名字，是否由陳好逑參與其事？請問是她本人才知道。因此，為小讀友特別服務一次，打電話找陳好逑問一個清楚。

在陳家當頭，代小讀友問問究竟來。誰知電話打過去却說怕被去了，在她閒片廠，她家裏的人又不大清楚，只好說下一次再打。第二天再問，天下事就有那麼湊巧的事，下午去到啟德機場送行的朋友，竟見到陳好逑跟一位高個兒的小姐，敘手依依，走過去往她背上一拍，嚇道：「我可找着你了，你家裏人都說不知道你那兒拍戲去了？」

「我從來沒有想過什麼公司，那間公司的名字連聽也沒聽見過，怎會當起什麼主任來？」

「你再想想看，是不是曾有人讓你過你的朋友名義，那個公司的地址可是你的朋友住的？」陳好逑想了半天，仍舊搖搖頭，說根本就沒有這回事。……

## 為敘述「大馬戲團」 秦劍講到暈

凌謇

「大馬戲團」稱為殿功案，而只是鋤着朋友們的關心，是鼓勵及還保而已。話雖得好，實際上是值得其他朋友們的關心。

秦劍執導的「大馬戲團」，九大的票房總收入數字是廿七萬多，平均每天收了三萬幾，最高會創過一天四萬多的紀錄。秦劍以及他們那份關心，自是不言可喻。

雖然有人說起李翰祥拍「大馬戲團」，實在是命，不惜人獅鬥，而秦劍也為上映「大馬戲團」而賣命，種開幾個通宵趕寫敘述腳本，「親自擔任剪裁」，編到動情處，自已也喉嚨哽咽，再加上連續幾天不曾合眼，不住涕淚橫流，成聲，曾幾度接受過兩個通宵，真是辛苦，可見一斑。總算沒有白費油，向記者們飲得杯酒矣！

秦劍，林翠合組的「明星影業公司」，原定請楊群擔任男主角，但楊群另有新片約，此一去何時歸，尚未有期，據秦劍說：如果不好能如期，「卡士」就不變。如果楊群趕不回來，又得另請他拍，就只有由曾江頂上了。曾江在「大馬戲團」中的演出不錯，如果再有機會好好發揮，頗有可觀的。

在「潘金蓮」中的張仲文和張沖

## 「潘金蓮」中的人物性格

·王煜天·

讀過「水滸傳」的人，對武松的英雄形象一定留有深刻的印象。但對潘金蓮這個人物的遭遇呢？卻有不同的見解。有人認爲潘金蓮是個淫蕩的女子，應予口誅筆伐。「大男主義」的思想，作爲封建禮教，就是這種思想。他們將女人附屬於男人，不能反抗，否則在千百年來有這種思想在社會存在，也因此產生了不少女人的悲劇，潘金蓮便是一個例子。

遭遇孤苦伶仃的潘金蓮，賣身大戶，因拒絕了大戶的淫慾，被報復地嫁給了又醜又矮的武大郎，一生的悲劇便開始了。面對着不稱心的丈夫，她內心不滿是可想而知的，如果她能夠不是受人操縱，她會選擇一個自己滿意的丈夫，婚姻不如意，長期的怨懟與苦悶，浮生了她的反抗情緒，加上遇到西門慶甜言蜜語的挑撥，和西門慶的合謀，她是這樣走向不歸之路，但她敢於反抗不合理的婚姻，也是有其根源的。

就是根據這個情理看潘金蓮的悲劇形成的。張沖飾演的武松，是個肝膽英雄，但不屬於好勇鬥狠的莽漢子，他有智慧，有人情味，尤其是對兄長的手足之情，令人感動。他在獅子樓頭怒殺西門慶時，所表現的嫉惡如仇，是真正令人稱快。爲了替兄伸冤，他殺了嫂嫂，殺人有罪，他被判流放孟州充軍，一為一女，當時如此收場，確也惹人感傷。

影片中描述武松發配充軍時的情景，是頗有意思的，在夕陽古道上，武松戴枷趕路，歌聲唱着：「但看那，古道夕陽，添一點蕭瑟，……」這個場面，在周詩祿細緻的處理下，配合了張仲文、張沖的演出，都能掌握着劇中人的完整性格。

## 橋牌血案

雷正譯

### 二十四 他們是老虎

「請你說說今天晚上你自己和其他幾個人的行動。」鼻特擺長胸問麗斯伯少校。

「我站起來兩次，一次拿煙灰缸，並且通了壁爐的火，另一次去倒酒。」

「是幾點幾點鐘的事？」

「我記不上來。第一次大概是十點半，第二次大概是十一點，不過這都是猜想。勞瑞夫人離席時去過一次，跟對面邊那時牌先生說了幾句話。我沒聽見他們說什麼。……」

「我還要問一問潘樂賞先生的問題。」鼻特說。

「迷你小姐打得不錯，她分數過關，她的分數還應該再多些。」

「……」

## 流浪兒

石家文 畫 水園

（四六三）過了好幾天，阿寬在賣點心的時候，突然聽到有人喚阿寬的聲音，他轉過頭望去，卻是一棵青四五個打掛花枝招展的女孩子，她心裏想：這幾個是什麼人呢？等到她上前清楚了，原來是去當了舞女的那兩個點心姑娘。

（四六四）她們穿起了旗袍，高跟鞋，燙了頭髮，完全消失了她們從前賣點心姑娘那種純樸，活潑的樣子。阿寬覺得不大順眼，只好上前招呼她們，阿寬心裏想不知道她們兩個點心姑娘，體會真不錯，做了舞女，目的是要過舒服的生活。

（四六五）不曉得她把這裏……

## 香港的春天

池滿秋

### 五二 兩過天青

……

## 小說林

## 川西花木

阮朗

## 是日也

羿山笑語

今日約定要放工後跑步，但臨時失約。……

## 情人日記



## 行期下月中

## 星馬中洽 將借七人

## 值得重視的問題
### ——球季尾聲中談淡風難關

## 七支球隊將要虧蝕

## 東華代報稅

## 呂天德 中醫師

惠刊廣告 請打電話 七六六九八〇

# 一幅意味深遠的版畫

## ——試談現代版畫展的作品「鄉村小學」

田丁

在中國現代版畫展中，我十分喜歡一幅木刻「鄉村小學」。我覺得，這是一幅很有意思非常別緻的好作品。

[illegible]

這些鋤頭、雨笠怎麼竟佔據了偉大的畫面，主人公反而被擠在一個角落裏？這正是版畫家的妙筆。[illegible]

[illegible]

# 飛雲崖重修一新

有黔南第一洞天之稱的風景區——飛雲巖，已重修一新，恢復了本來面目。

飛雲巖在黃平縣東南十三公里的地方，黔湘公路。這裏有很多大大小小的石穴石崖，其中有些大寬闊的觀音殿，有鐘乳石作石簾狀的石洞，有因崖壁洞形成如同梯田的千丘田，以及敲擊時作鐘鼓鳴的石鐘石鼓等。[illegible]

鄉村小學　徐匡作

# 英國那一些人自殺多？

嘯文

英國權威雜誌「英國醫學月刊」最近一期發表了一篇文章，指出：英國平均每一個月有一名醫生自殺。

從一九四九年至一九五三年，英格蘭和威爾斯一共有七十四名男醫生死於自殺，其中六十一名是二十五歲至六十四歲的，其餘十三名都是老醫生。

「英國醫學月刊」說：「男醫生的自殺率在一般男性自殺者中高出二又四分一倍，而且自殺者多屬比較年青之輩。」至於女醫生的自殺率如何則未見指出；但醫生太太的自殺率則較諸其他女性有所增長。

該刊說：每五十名醫生就有一個以上自尋短見；六十五歲以下醫生的死亡有百分之六是由於自殺。據指出，醫生自殺率如此之高的主要原因，是因為他們手中掌握有致命的毒藥。

[illegible]

據說，自從二次大戰後，英國國內的自殺人物和三十年前大不相同了。[illegible]

[illegible]

# 新西蘭的奇洞奇景

羅菲拉

不久前在新西蘭發現一個奇異的岩洞，當地人把它叫威托摩山洞，它位於舊姆頭北面約二百英里毛里人聚居的地方。

[illegible]

# 蔣朝黑網錄

## 楊虎城回國抗日　蔣介石立加幽囚

陳少校

儘管蔣介石非殺張治中等人便不甘心，但其時北平早已和平解放，即使毛人鳳有多大本領，又哪能達到目的？儘管如此，但蔣介石對這件事還是日夜不忘，毛人鳳對這件事也時刻在念。一直到一九四九年九月，毛人鳳到昆明時，還找過王濟文，問他在北平有甚麼社會關係。王瞭然他去北平也沒有把握，才沒有叫他去。——王濟文和秦景川，是「軍統」時期就開始專幹暗殺工作的槍手，當沈醉奉命到南京布置暗殺李宗仁時，這兩人曾分配給沈醉用，及後又由沈帶往昆明的。

蔣介石因為有些他所痛恨的人無法殺掉，時常向毛人鳳發脾氣。到了後來，對於那些還可以殺得到的，就更要殺個痛快。長期被監禁集中營的楊虎城將軍父子，就在這種情形下，在重慶被慘殺了。

世人只知道楊虎城將軍被慘殺，至於他回國後怎樣被囚？被囚後以至於被殺的經過情形又是如何？則不了了。所以在這裏不妨將它記錄一下。

一九三七年抗戰發生時，楊虎城將軍正在外國流亡。他聞訊之後，決定回國參加抗日。十一月廿六日，他偕其夫人及幼子拯中，由法國馬賽乘船回抵香港，住九龍半島酒店。隨楊將軍回國參加抗日的，還有一批留學生。

在楊將軍抵港前兩天，十七路軍[illegible]

[illegible]

十二月一日，他們到武昌時，[illegible]

[illegible]（七十一）

# 論蔣介石的INSPIRATION

一流

[illegible]

# 新生的一代

丁人

[illegible]

# 官場現形記

[illegible]

第十五回　由我有何救官詞易訛　此會真可悼署蓄錢財

[illegible]

# 大唐游俠傳

第七回：荒原又見金鐔劍　過客何緣不了情

[illegible]

[illegible]

# 小說林

一六八：發現有人跟蹤

[illegible]

五十二　一批舊帳簿

[illegible]

# 早點

徐思

**否則更糟**

大道東修渠阻路，車輛有如蟻行。居民盼當局設法改善。

蟻行狀況早已經改善了。

**突飛猛進**

一英國兒童在一部美國西部片中看到吊死鏡頭之後，照辦煮碗，結果自已吊死。

今日西方社會教育效率之高，有如是者。

**有以教我**

賴畝清明之日，往郊外掃墓者人數之總破歷年紀錄。

今年孝子賢孫突然多起來，不知何故？